

LOS LUNES de EL IMPARCIAL

SECCION DEDICADA A LA NOBLE Y SUFRIDA NACION BELGA



La Brabanconne

(Himno nacional belga, compuesto en 1830 por el músico Campenhout, con letra de Luis A. Déchet.)

*Qué l'aurait cru? De l'arbitraire
Consacrant les affreux projets,
Sur nous de l'airain sanguinaire
Un prince a lancé les boulets,
C'en est fait? Qui, Belges, tout change,
Avec Nassau plus l'indigne traité!
La mitraille a brisé l'Orange
Sous l'arbre de la Liberté!*

*Trop généreuse en sa colère,
La Belgique, vengeant des droits
D'un roi qu'elle appelait son père
N'implorait que de justes lois;
Mais lui dans sa fureur étrange
Par le canon que le fils a pointé,
En sang belge a noyé l'Orange
Sous l'arbre de la Liberté.*

*Fiers brabançons, peuple de braves
Qu'on voit combattre sans fléchir
Du sceptre honneur des Batares
Tes balles sauront l'affranchir,
Sur Bruxelles, au pied de l'archange,
Ton saint drapeau pour jamais est planté
Et, fier de verdir sans l'Orange
Croît l'arbre de la Liberté.*

*Et vous, objets de nobles larmes,
Braves, morts au feu des canons,
Avant que la patrie en armes
Ait pu connaître au moins vos noms,
Sous l'humble terre où l'on vous range,
Dormez, martyrs, bataillon indompté!
Dormez en pais loin de l'Orange
Sous l'arbre de la Liberté.*

TRADUCCION

¿Quien os hubiera creído? Consagrados los espantosos proyectos de la arbitrariedad, un príncipe ha lanzado sobre nosotros los proyectiles del bronce sanguinario. ¿Es posible? Sí, belgas; todo cambia. ¿No más indignos tratados con Nassau! ¿La metralla ha destrozado a Orange bajo el árbol de la Libertad!

Demasiado generosa en su cólera, Bélgica, vindicando sus derechos de un Rey, a quien llamaba su padre, sólo imploraba leyes justas. Pero él, en su extraño furor, por medio del cañón que el hijo ha apuntado, en sangre belga ha ahogado a Orange, bajo el árbol de la Libertad.

Altivos brabanzones, pueblo de valientes, que se os vea combatir sin ceder; del vergonzoso cetro de los bátavos te liberrarán tus balas. Sobre Bruselas, a los pies del Arcángel, ha sido enarbolada para siempre la bandera sagrada, y orgulloso de reverdecir sin Orange, crece el árbol de la Libertad.

Y vosotros, objeto de nobles lágrimas, valientes muertos bajo el fuego del cañón, antes que la Patria en armas haya podido conocer al menor de vuestros nombres, en la humilde fosa donde yacéis, ¿dormid, mártires, batallón indomado! ¿dormid en paz lejos de Orange, bajo el árbol de la Libertad!



EL REY CABALLERO

Su familia no lo educó para monarca. La corona de Bélgica estaba destinada a otro. El era el segundón modesto y estudioso, condenado a la más difícil de las situaciones en que puede verse un hombre inteligente: ser demasiado para imitar la vida ordinaria de los demás; ser muy poco en el mundo donde lo colocó el nacimiento.

De seguir sus gustos hubiese sido ingeniero. Le atrajo siempre la labor de las minas, con sus peligros mortales. No siendo príncipe, habría emigrado a los Estados Unidos para hacerse una fortuna, como muchos compañeros de su adolescencia a los que trató en las escuelas de Bélgica.

Pero intervino la muerte inesperadamente y el segundón pasó a ser heredero de la corona y luego rey.

Muchos parecen nacer con el firme propósito de llegar a héroes. Desde la infancia asaltan los primeros sitios; luego estudian sus gestos y sus palabras, adoptan posturas teatrales, emprenden mil cosas a la vez, buscan en toda ocasión asombrar a las gentes; que amarfan a medio mundo si esto pudiese dar nuevo brillo a su gloria heroica; y, sin embargo, no consiguen sus propósitos. Pueden llegar, en fuerza de locuras, a infundir miedo, pero nunca amor ni admiración. Este joven rey que no ha pensado jamás en deslumbrar a nadie, que no conoce las actitudes escénicas, que deseaba vivir en una paz laboriosa con su pueblo de trabajadores, y ha seguido una existencia recta, tímida y larga a la vez como líneas de su cuerpo, es un héroe sin ansiarlo ni buscarlo; el héroe más generoso y simpático de todo el siglo XX.

El resorte de su heroísmo no fue el amor a la gloria ni a las ambiciones de conquista, sino el deber, el cumplimiento de la palabra empeñada, el respeto de los propios derechos: todas las virtudes modestas y sólidas de las gentes de bien.

Plegándose a las exigencias del fuerte hubiese sido feliz. Es cierto que esta felicidad la habría pagado con la deshonra, pero ¡hay tantos deshonrados triunfantes!..... Alemania, agradecida a su obediencia, le hubiera sostenido siempre. Tranquilidad, abundancia, protección: la vida sumisa y bien cebada del animal doméstico que reconoce un dueño. Pero estas ventajas positivas que hubiesen tentado a los más, prefirió los viejos idealismos en los que aún creen unos pocos; el honor, la libertad, el odio al atropello, la independencia de su patria.

Y el minero de afición que cuando se pone el uniforme militar tiene hermoso aspecto por la esbeltez de su figura, pero que vistiendo de paisano, aparece "en su verdadero carácter", como un ingeniero belga estudioso y mope, tuvo que hacer la guerra por defender la integridad de su pueblo; y la hizo como no la harían muchos profesionales.

Toda la nación estuvo al lado del rey democrático. Lo que más asombra en el heroísmo de los belgas, es su humanidad al hablar del monarca, del compañero de armas bueno y valeroso.

Lo han perdido todo: patria, hogar, hijos. No tienen un palmo de tierra propia en que descansar los pies. Vagan fugitivos por Europa, con una patria en el pensamiento que ya no existe en la realidad. Su situación es comparable a la del pueblo judío.....

No; es mucho peor. Los judíos, faltos de nación, conservan la familia, y los belgas, en su infortunio, hasta han perdido ésta. Durante las retiradas en éxodo de Bruselas a Amberes, de Amberes a Ostende y de Ostende a donde han podido, los grupos familiares se disgregaron para siempre bajo el estallar de los obuses, en el desorden de las fugas nocturnas y el diverso rumbo de los buques cargados de muchedumbre. El padre está en Francia, la madre murió, una hija escribe desde Inglaterra, otros han ido a parar a América; el resto de la familia ha desaparecido.

Muchos de estos belgas son socialistas y trabajaban antes contra el Gobierno de su país. Sentados ahora en un muelle o en una estación de ferrocarril sobre el montón de trastos que constituye toda su fortuna, cuentan con una serenidad estoica la tragedia de su patria, y cuando les preguntan por su rey contestan su grave admiración:

—¡Ah!; ¡Nuestro Alberto!.... Es un héroe. Es el rey caballero.

Este es un verdadero título: el rey caballero. Ni un sólo belga ha intentado censurar su conducta. A nadie se le ocurre que podría haber evitado las des-

gracias de sus súbditos, envileciéndose con una sumisión cobarde. Resistió en defensa de la libertad de su pueblo, del derecho, del honor. Bien hecho está Muchos de sus conciudadanos han perdido la vida. El vive porque la Muerte no quiso su persona. Manejó como simple artillero los cañones de Amberes, bajo una lluvia de metralla. Tomó el fusil de un soldado para hacer fuego en las trincheras de la infantería.

Los belgas han perdido sus casas; él ha perdido su reino.

No recordéis como modelos inimitables de caballería a aquellos reyes sin corona de Edad Media, vagabundos y desgraciados, que la poesía y el drama han hecho interesantes. Nuestra época de vulgar positivismo tiene figuras más románticas.

Alberto Sin-Tierra vale más que todos los monarcas de mismo sobre nombre que nos ofrece la Historia. Estos perdieron su Corona por luchas de familias y ambiciones de conquististas. El rey caballero se ve sin reino por no haber tolerado los atropellos del fuerte. Y con la noble tristeza del héroe vencido que sabe que la razón va con él, se mantiene todavía en su pedazo insignificante de Flandes, al frente un puñado de bravos para que vea el mundo cómo lucha un hombre pacífico convertido en guerrero por las exigencias del honor, cómo puede morir el primer ciudadano de un país democrático en defensa de su dignidad.

Alberto I es, según la expresión de uno de sus ministros, "el hombre más delicado, más escrupuloso y más prudente de todo su reino". Sufre mucho y nadie adivina detrás de su gravedad habitual, lo intenso de sus penas.

Al iniciarse la guerra, las decisiones que había de adoptar le sumieron en dolorosa turbación. Temía equivocarse y que su pueblo sufriese las consecuencias. El más pequeño olvido era para él un crimen imperdonable.

—Yo no soy un estratega—decía a Broqueville, el Presidente de su Consejo de ministros.—No me han educado para esto. Sabré batirme como cualquiera; ¡pero mandar un ejército!.....

Y Broqueville contestaba:

—No hay necesidad de que seáis un estratega. Los otros reyes tampoco lo son. Reunid vuestro Estado Mayor, escuchad a los oficiales y luego podéis resolver lo que mejor os parezca. La guerra es un arte; pero también es un asunto de buen sentido.

El rey caballero supo pelear como general improvisado, y sus resistencias heroicas han sido la salvación de la Europa aliada. El quebrantó la catapulta invasora en Lieja, dando tiempo a la resistencia de Francia, a la movilización de Rusia a la intervención de Inglaterra. De no alzarse este obstáculo inesperado, la guerra estaría terminada a las horas presentes con el triunfo general del imperio germánico.

Dió su pueblo y su persona; lo perdió todo en este suicidio heroico; ¡preo quien sabe lo que ha salvado! Algún día lo dirá la Historia.

Un periodista inglés de los pocos que pueden circular por el campo de batalla, me cuenta lo que vio recientemente en un pueblo de esa pequeña fracción de Flandes que aun mantiene izada la bandera de Bélgica. Fue la caída de la tarde, en la plaza principal, frente al palacio del Municipio, una construcción de calada piedra, con gran torre de armónicas campanas, como todos los edificios antiguos del país.

La Plaza está desierta. A lo lejos suena el cañón. La gran batalla de Flandes, la más sangrienta de la Historia, una carnicería donde han caído, según dicen, 150,000 hombres, se está desarrollando a pocos kilómetros.

De pronto se abre una ventana del palacio. Un brazo azul con galones de oro se enciende en el afeizar y sobre su mano viene a apoyarse una cara pálida, demacrada, con lentes; una cara que respira melancolía, ensueño y cansancio. El inglés la reconoce; es el Rey. Se examinan un momento y luego el héroe vuelve a dejar su mirada flotante en el vacío. Descansa. Aprovecha un momento para aspirar el aire con delicia, ver el cielo, contemplar la puesta del sol. Hace semanas que su existencia es de continua actividad, sin día ni noche. Duerme donde le esperan. Abandona el combate para ir a reunirse en una enrucijada de caminos, en una granja, con su animosa compañera, la reina heroica, luego de depositar sus tres hijos en Londres, lo ha seguido a los campos de batalla.

Suena un rumor de muchedumbre en una calle próxima. Entra en la plaza un regimiento francés que vuelve de las trincheras; un regimiento hermosamente sucio, feo hasta la sublimidad, con los capotes descoloridos, el barro a las rodillas, los rostros hirsutos, las manos negras. Unos arrastran las piernas al marchar, envueltas en vendaje de ocasión; otros llevan debajo el kepi tropes blancos con manchas rojas. Es la jauría guerrera que vuelve de la caza, rezumando sudor y sangre, con los colmillos babosos de rabia. Nada queda del regimiento de las grandes paradas.

Los soldados miran a lo alto, reconocen en los lentes el rostro alargado de la noble palidez, y sin que suene una orden, sin que el coronel haga un gesto, el regimiento entero se detiene. Hasta los caballos imitan instintivamente la inmovilidad de los hombres.

Truenan los tambores como si redoblasen solos, lanzan las trompetas, con la dorada boca en alto, el alarido de sus cobres; los soldados presentan sus fusiles; los oficiales agitan los kepis en la punta de los sables: "Viva el rey caballero!" El regimiento, con las compañías diezadas, sucio y heroico, saluda por espontáneo impulso al héroe más grande de la época presente. La muchedumbre armada, a falta de su banda de música (los músicos se han convertido en camilleros) entona "La Marsellesa"; entona "La Brabanzona." Y el brazo azul galoneado de oro se mueve con noble lentitud, mientras dos lágrimas de emoción empañan los lentes.

Se aleja el regimiento. La plaza vuelve a quedar solitaria. Alberto Sin-tierra sigue en la ventana, descansando, soñando. El cielo se tinte de rojo detrás de las negras y puntiagudas siluetas de los tejados belgas.

El sol oculta, el día va a morir. Llega la noche de incertidumbre, las horas de desesperación..... Y después de la noche volverá el día, con un nuevo sol!

VICENTE BLASCO IBÁÑEZ

Bélgica

DATOS GEOGRAFICOS E HISTORICOS

Bélgica tiene por límites: al Norte, el reino de Holanda (provincias de Zelanda y del Brabant septentrional); al Este, Holanda (provincia de Limburgo); Prusia (provincia del Rin) y el Gran Ducado de Luxemburgo. Al Sur, Francia (departamentos de Mosa, de las Ardenas, del Aisne y del Norte.) Al N. O. por el Mar del Norte.

Este pequeño reino no tiene más que una superficie de 22455 kilómetros cuadrados; en realidad es uno de los estados más reducidos de Europa.

Como se ve, Bélgica tiene solamente una frontera física o natural, por el lado N. O. de una extensión de 67 kilómetros, casi sin puertos y por lo tanto sin abrigo. En cambio, los otros tres lados tienen un desarrollo de 127 kilómetros; mas por ninguna parte, un accidente del suelo se opone a que el país sea en cualquier momento invadido.

El territorio belga tiene gran importancia desde el punto de vista militar, por su situación entre Francia, Holanda y Alemania, y sabido es que fue teatro de interesantes campañas en las guerras de los siglos XVII y XVIII y en las del primer Imperio francés.

RELIEVE DEL SUELO

Bélgica es en general un país bajo. Si se penetra por el S. E. por los departamentos de Mosa y las Ardenas, se camina sobre un suelo accidentado, en medio de valles y de selvas.

En la Alta Bélgica, regada por el Mosa, las colinas alcanzan una elevación apenas de 100 a 150 metros. Pasa algo muy semejante en la Baja Bélgica. El terreno desciende gradualmente hacia el mar, cada vez más bajo, y ya a una considerable distancia de la costa, se ve el suelo arenoso y lleno de pantanos, que viene a justificar lo que los antiguos decían de esta región: "País incierto; no es ni tierra ni mar."

RIOS

Está regada Bélgica por dos ríos que tienen su curso superior en Francia y su desembocadura en Holanda: el Mosa y el Escaut.

El primero, aumenta en Namur sus aguas con las que recibe del Sambre, y en Lieja se le une por la derecha el Ourth.

El Escaut recibe en Gante las aguas del Lys.

El único río que desemboca en Bélgica es el Yser; viene de Francia y sale por Newport.

FORMACION TERRITORIAL

Después de la disolución del Imperio de Carlomagno, la Galia Belga se dividió en numerosos feudos, provenientes los unos del reino de Francia y los otros del Imperio germánico.

En el siglo XV estuvieron bajo la dominación de la segunda casa de Borgoña, y por el matrimonio de María de Borgoña, pasaron a Austria en 1477; luego a España en 1556, quien los conservó hasta el año de 1713.

Por los tratados de Utrecht (1713) volvieron a Austria hasta que sobrevino la Revolución Francesa en 1792, fueron cedidos por

la República francesa, a raíz del tratado de Campo-Formio en 1797 y divididos en 8 departamentos.

En 1815 Europa los anexó al reino de Países Bajos, hasta que en 1830 se constituyeron bajo la casa de Saxo Coburgo Gotha, en un reino ideal e independiente.

DIVISION POLITICA

Bélgica se divide en 9 provincias:

Provincias limítrofes con Francia

- 1.—Flandes Occidental, cabecera Brujas.
- 2.—Hainaut, cabecera Mons.
- 3.—Namur, cabecera Namur.
- 4.—El Luxemburgo belga, cabecera Arlon.

Provincias limítrofes con Holanda

- 1.—Lieja, cabecera Lieja.
- 2.—Limburgo belga, cabecera Hasselt.
- 3.—Amberes, cabecera Amberes.
- 4.—Flandes Oriental, cabecera Gante.

Una en el centro

El Brabante Meridional, cabecera Bruselas.

GOBIERNO

Bélgica es una monarquía constitucional y hereditaria. El rey está encargado del poder Ejecutivo con la ayuda de seis Ministros responsables. Divide el poder Legislativo entre la Cámara de representantes y el Senado, ambos elegidos por el pueblo.

La capital oficial de Bélgica es Bruselas. Los Tribunales superiores para la administración de justicia son el Tribunal de Casación de Bruselas y los Tribunales de Apelación en Bruselas, Gante y Lieja.

POBLACION

Es Bélgica el país más poblado del globo. Tiene una población de 7.500.000 habitantes, es decir, 264 habitantes por kilómetro cuadrado. Habitan a Bélgica dos pueblos diferentes: los flamencos y los valones, de raza alemana y francesa, respectivamente; algo más de la mitad de la población total corresponde a los primeros. Hablanse tres idiomas: el flamenco, el valón y el francés. El flamenco es un dialecto del bajo alemán, que al mismo tiempo se deriva del antiguo sajón. El valón es un dialecto francés, pero con muchas raíces y giros alemanes.

El francés es la lengua oficial y literaria, aunque siempre se ha notado una tendencia a hacer revivir la literatura flamenca.

Los flamencos ocupan el N y el O del territorio belga y se dedican, sobre todo, a la agricultura; habitan las regiones agrícolas.

Los valones ocupan la región del E y del S, la parte industrial del territorio.

Estas dos razas no se han querido nunca; pero la situación de Bélgica entre los países galoromanos y los germánicos, explica la marcha y coexistencia de ambas razas y lenguas.

GEOGRAFIA ECONOMICA

Gracias a la actividad inteli-

La Reina Isabel y sus tres hijos



LOS NIÑOS BELGAS PERDIDOS

Al caer la tarde llegó a una de las ciudades del Sur de Francia un tren lleno de refugiados belgas. Los pobres mártires, aturdidos, fatigados, exhaustos, descendían uno a uno en la desconocida estación en donde numerosas familias francesas los esperaban con los brazos abiertos.

Con unas pocas provisiones recogidas precipitadamente, al azar, habían tomado el tren sin preguntar a dónde iban, sin otro deseo que el de huir, el de huir desesperadamente del horror y la muerte, del incendio, de la devastación. Ya no tenían ni hogar, ni familias; llegaban como los restos de un naufragio que las olas arrojan sobre la playa, y los ojos de todos esos desgraciados reflejaban aún la terrible angustia sufrida. Entre ellos había muchos niños cuyos padres habían desaparecido en el fragor del combate, ancianas que habían quedado solas en el mundo y habían huido sin saber por qué, movidos por un oscuro instinto de conservación, cuando ya nada podía hacerles amable la vida.

Entre la turba de los desvalidos, alcancé a ver, a dos niños, evidentemente hermanos; el mayor tendría cinco años y llevaba de la mano al más pequeño que no alcanzaba a tener tres. Nadie los reclamaba, nadie los conocía. ¿Cómo entendieron, abandonados y solos, que debían tomar el tren para salvarse? Estaban decentemente vestidos, con medias gruesas de lana y capas de abrigo, y sin duda de familia modesta pero cuidadosa; quizá eran hijos de alguno de esos sublimes soldados belgas que cayeron heroicamente en el campo de batalla, y cuyo último pensamiento fue tal vez uno de suprema ternura para esos seres queridos.

Erraban los niños por la estación, y el mayor no soltaba un segundo al pequeño como si comprendiera su deber de protector; medio dormido halló fuerzas para decir a una dama de la Cruz Roja que pasó a su lado:

"Señora, ¿ya pronto podremos acostarnos?"

La industria no es menos próspera. El bajo suelo belga es rico en sustancias minerales: hulla, hierro, zinc, cobre, plomo, canchales de mármol y de piedra de construcción.

En Lieja, Seraing y Verviers la industria metalúrgica es floreciente.

Las industrias textiles en Gante, Courtray y Malinas.

La fabricación del azúcar de remolacha tomó en los últimos años un poderoso empuje.

La producción de la cerveza, bebida nacional asciende a 10 millones de hectólitros por año.

La actividad comercial de Bélgica fue enorme.

RELIGION

Predomina la católica, pero hay completa libertad de cultos.

Era todo lo que podía desear en ese momento; una cama para descansar y dormir. Nada más podía pedir a la piedad humana. Inmediatamente una caritativa mujer los llevó a una casa vecina y los acostó juntos; se durmieron casi instantáneamente, abrazados, con esa tranquila inconsciencia de los sueños infantiles.

Una vez, hace muchos años, estando yo con la escuadra francesa en los mares de la China, dos avicillas asustadas llegaron a nuestro acorazado y se refugiaron en el camarote del Almirante, y mientras afuera tronaba el cañón en ensayos de tiro, ellas revoloteaban de un extremo a otro del estrecho aposento sin que nadie las inquietara.

Ya me había olvidado de ellas, cuando al anochecer me llamó el Almirante y con cierta emoción me mostró a sus diminutos visitantes posados en un estrecho cordón de seda tendido sobre su lecho; como dos montoncitos de pluma, reposaban el uno contra el otro, unidos casi en uno solo y dormían placidamente, seguros de nuestra piedad.

Esos dos niños belgas dormidos dulcemente en el suelo extraño separados para siempre de su hogar, me recordaron las avicillas perdidas del mar de la China. Era la misma inocente confianza, el mismo dulce sueño, pero sobre los niños perdidos velaba una inmensa ternura que era algo más que piedad y que lastimaba.

PIERRE LOTI

Recuerdo de Spa

Al Conde C. W. Sur ces rives lointaines, je revais votre pays

Invitados por el Conde W., la señorita y yo, nos dirigimos a Spa, con el fin de pasar allí algunos días.

Desde muy temprano, y a pie, el viejo Conde, uno de sus hijos, mi amiga y yo recorrimos los espléndidos campos que rodean a Lieja y sin pensar llegábamos siempre a un precioso montículo, desde donde podíamos admirar el nacimiento del sol.

Una mañana que se nos condujo a la cima de una colina, vimos al pie la coqueta población de Spa, todavía aletargada y envuelta en un velo de neblina. Parecía incrustada en una corona de esmeraldas, tan bello aspecto le ofrecían las arboledas que la circundaban. La contemplábamos con encanto, cuando de pronto, vimos iluminada por los primeros rayos del sol. Sus bosques se colorearon de un verde deslumbrador, que sólo sabe brindar la primavera en su constante deseo de variedad y el que nosotros, aún siendo artistas, no podremos reproducir; la naturaleza quiere para ella sola su secreto.

Guardábamos silencio frente a aquel sublime panorama que se ma-

nifestaba en toda su magnificencia y sentimos nuestras almas despegar con el astro del día.

Por fin, rompí yo el silencio para dirigirme a mi viejo amigo: —"¿País pequeño, es cierto, pero fértil y rico, y cómo avanza!"

—Realmente, dijo el conde con su voz grave, somos pequeños en fuerza, porque llevamos la paz con nosotros. Nuestra neutralidad nos permite proteger el Estado. Nuestra historia nos ha enseñado cuán fácil ha sido y será una invasión, mas nuestros tratados han dado al territorio una seguridad completa. Nuestra población se extenderá en el Congo". Y como inspirado, descubriendo su cabeza blanca, extendió su brazo para señalarlos el país del porvenir. "Sí, Dios protege a Bélgica y a sus infatigables hijos, y si el permitiese una violación de nuestro sagrado territorio, mi hijo sabría bien cumplir con su deber". Y señalaba a su hijo. "Si esto ocurriese, a mi entender cosa poco probable, el invasor no estaría largo tiempo en territorio nuestro. Hay armonías que no pueden destruirse; la violación, se paga con una violación, aquél que destruye será también destruido. Es ésta la gran ley de la naturaleza y del Supremo Ser. En caso de invasión diría yo a mis compatriotas: Va-

Carlos V

En los Primeros años de su vida

Carlos V nació en Gante el 24 de febrero del año 1500. Felipe—el—Hermoso, su padre, Archiduque de Austria, era hijo del Emperador Maximiliano y de María, hija única de Carlos—el—Temerario, último príncipe de la casa de Borgoña. Juana, su madre, era hija de Fernando, rey de Aragón, y de Isabel, reina de Castilla.

Por una larga cadena de acontecimientos felices, este joven príncipe se encontró heredero de estados tan vastos, como no los tuvo otro Monarca en Europa desde Carlomagno.

Felipe murió joven, a los 28 años de edad, sin haber disfrutado tres meses cabales de los honores de la Majestad que tan ardientemente había anhelado. Juana se encontraba, pues, como única dueña de Castilla; mas, el sufrimiento de una muerte tan inesperada, terminó de extraviar su razón, y la volvió enteramente incapaz de reinar.

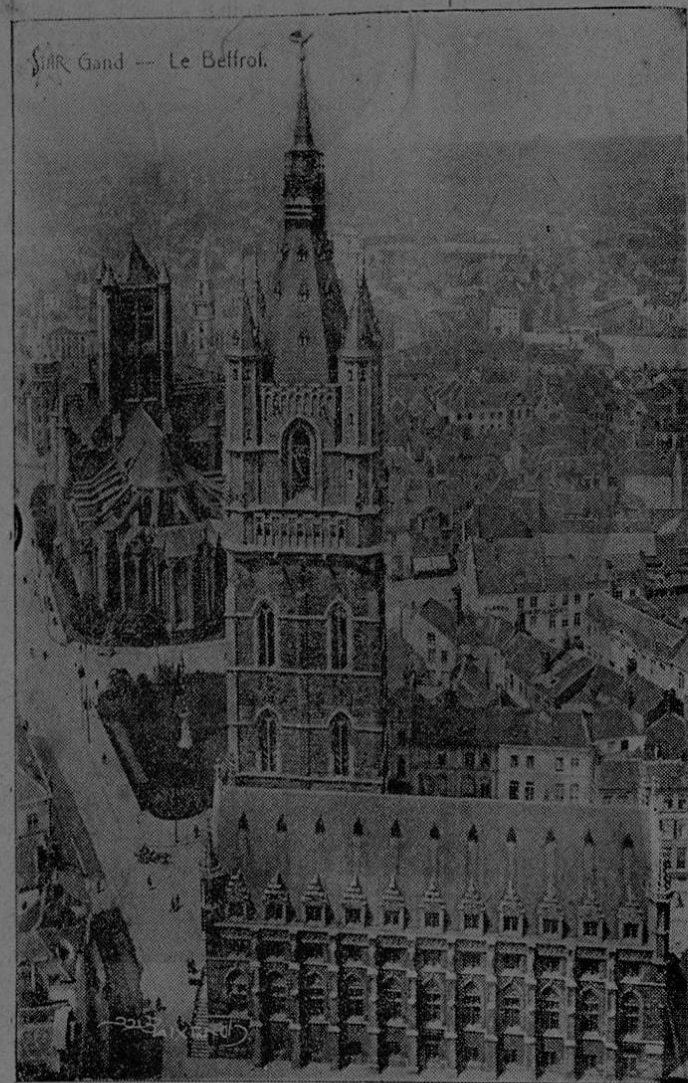
Los castellanos se encontraban entre la demencia de la reina y la menor edad de su hijo Carlos. Era indispensable el nombramiento de un regente, y volvieron la vista a Fernando, quien luchó ingeniosamente para atraerse los ánimos hostiles; y después de grandes esfuerzos obtuvo sin o-

ven monarca, con la ayuda de Adriano de Utrecht, deán de San Pedro de Lovaina, cuyo puesto le abrió el camino a las más altas dignidades a que puede aspirar un eclesiástico, y las que nunca pudo haber debido a su nacimiento porque fue muy humilde, ni a su crédito porque no se mezclaba en ninguna de las intrigas de la corte.

Carlos mostró desde tierna edad aversión a las ciencias y afición extremada a los ejercicios violentos y militares, en que consistía entonces casi el único estudio de la nobleza, y en los que ponía su gloria en sobresalir.

Chievers lo intruyó sin embargo, con mucho esmero en la ciencia del gobierno; le hizo aprender la historia, no sólo de los países de sus dominios, sino también de los estados que tenían, alguna relación con los suyos.

No bien hubo llegado a Bruselas la noticia de la muerte de Fernando, cuando Carlos, guiado por sus consejeros flamencos, quiso tomar el título de rey. Según las leyes de España, las coronas de Castilla y Aragón pertenecían solamente a Juana, y aunque sus enfermedades la hubiesen vuelto incapaz de gobernar, ninguna acta pública de las Cortes, de uno u otro reino, había declarado su



GANTE.—Vista principal de la Catedral donde fue bautizado Carlos V.

posición la regencia de Castilla. Muere Fernando el 23 de enero de 1516, habiendo dejado a su nieto Carlos como único heredero de todos sus estados.

Carlos, a quien esta muerte transmitía tan rica herencia, contaba entonces 16 años. Vivía en los Países Bajos, cuya soberanía le había dejado su padre. Dos princesas dotadas de extraordinarios alcances y de singular virtud, Margarita de Austria y Margarita de York, habían tomado a su cargo el cuidado de formar la infancia del príncipe. Luego, que los Flamencos hubieron entregado el gobierno de los Países Bajos a Maximiliano de Austria, este Emperador, abuelo paterno de Carlos, eligió a Guillermo de Croy, señor de Chievers, para que continuara la educación del jo-

incapacidad. De suerte que los espáñoles miraron las pretensiones de Carlos, como una disposición desnaturalizada por parte de un hijo, que quería usurpar los derechos de su madre.

La Corte de Bruselas empujó sin embargo al Papa y al Emperador a escribir a Carlos, dándole el título de rey de Castilla.

Tenía Carlos 17 años a la sazón, poca experiencia de los negocios, educación nada a propósito para gobernar a España y además una numerosa cohorte de señores flamencos que dominaban en su espíritu dándole consejos desastrosos. Así, sin conocimiento de las costumbres, ni de las leyes, ni del idioma de los castellanos, y menos aún del carácter del pueblo español, entró Carlos lleno de ambiciones y en medio de protestas, a gobernar a España.

lor y perseverancia, el enemigo se arrojará solo y por su cuenta en su propio territorio".

Escuchábamos a aquel anciano, conmovidos, sin atrevernos a articular palabra, hasta que mi amiga, levantando la cabeza y con gesto de enérgica protesta, arguyó: —"Nunca el enemigo ha de perturbar nuestros ensueños de trabajo, de armonía y de paz".

—"Amen", dijo el conde poniéndose gallardamente su sombrero.

Bajamos la colina en silencio, traíamos en nuestras almas emociones dulcísimas y extrañas a la vez.

Dos años han pasado desde entonces, y aquí estoy en este lejano país, recordando con afecto al viejo amigo, confiado y soñador,

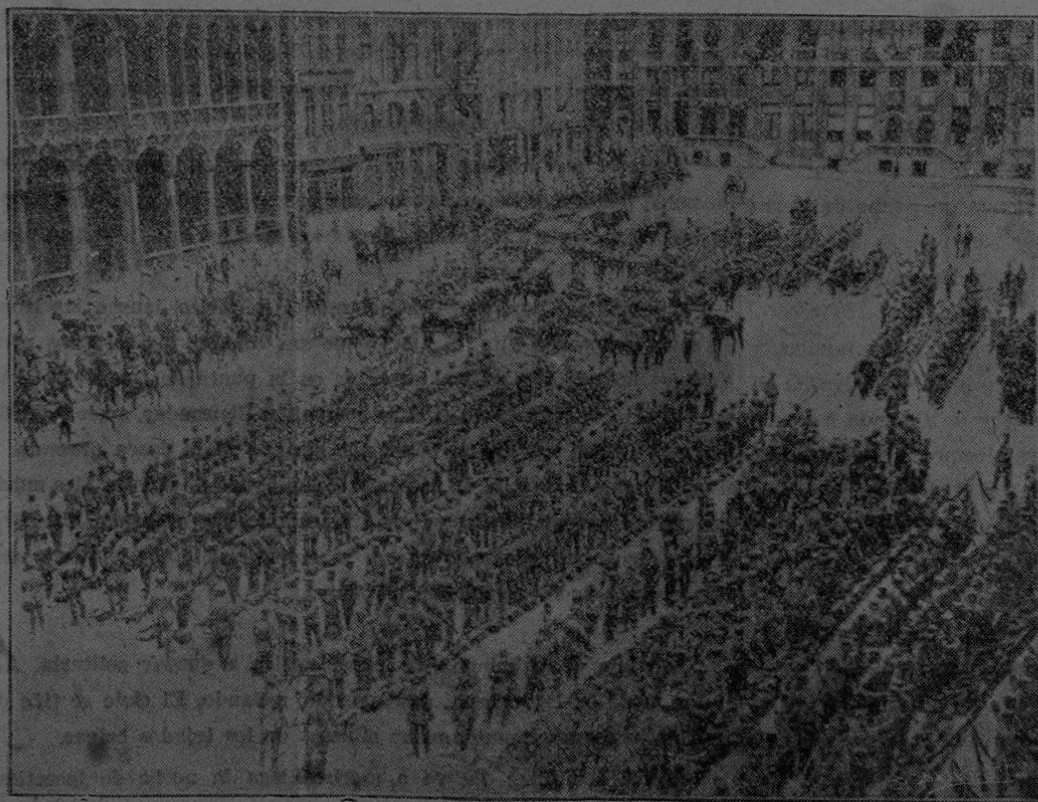
seguro de un porvenir feliz, para nuestra patria amada.

Suzanne, Comtesse de Fleury.

Estadística

Bélgica, con un territorio que no llega a 30,000 kilómetros cuadrados, tiene 7,400,000 habitantes.

En proporción igual, Francia debería contar 120 millones, en vez de 39; España 121, en lugar de 20. No hay en el mundo sino un país cuya población relativa sea superior a la de Bélgica, y es Sajonia. Tiene esta nación alemana, en efecto, 301 habitantes por kilómetro cuadrado; Bélgica 251. Después vienen Inglaterra y Gales con 236; Holanda con 176; Italia y el Japón con 118; Francia no tiene sino 73, y España 39.



Formación de las tropas alemanas en la plaza de Brusel.

- Bélgica -

tres claros nombres de que han hecho resonar as de armonía, las músicas es* que acabó de oír, pero que destaque, para que en el primero en la expresión de nuestra ofrenda, el vinculado a fuerza mate- a deslumbrante gloria: el de Bélgica. Quién fue el o en la resistencia sobre a, quien lo es en la magni- sacrificio, sólo también simpatía que busca miti- dolor. Y porque en el co- de Francia la generosidad aturalza, misma, y porque e Inglaterra tuvo siempre y el sentido de una caba- dignidad, me parece que s parte espontáneamente el ademán que nos invita a er la prelación en el recien- mo tendrá la predilección historia, al pueblo incom- e que las ha escuchado con ho, y que ha de ser, de hoy , entre ellas, prenda immor- fraternidad y de alianza.

gica era, en las presentacio- abituales de nuestra imagi- , el taller doméstico, todo virtudes, que disfrutaba su medianía en seguridad inle, Bélgica es ahora el altar nte y sangriento del valor ie. De ese spegado fondo de is y dehesas, donde renace, ificada, la Arcadia pasto- de fábricas que ennegrecen bla y barcos que cortan los dolentes; de primorosos jar y casas pulquerrimas, en su- de trabajo apacible, que a io puede parecer opaco y sin , se ha adelantado de súbito iscara trágica de Hion y las gozas. Transfiguración ex-

la duda en la justicia de la idea por que se combate ni se percibe desigualdad en el dentado ni som- bras de iniquidad y alevosía empa- ñan el esfuerzo fundamentalmente generoso, queda a la crítica tomar por blanco la calidad del pueblo combatiente: la turbulencia de sus inclinaciones, la rudeza de sus cos- tumbres, su inferior condición, respecto del extranjero que le o- prime o del invasor que le amenaza. Aquí, ni una mácula, ni un pretexto, ni una diferencia siquie- ra en valores de civilización. Na- da falta a la gloria de Bélgica: nada puede restardarse a la so- berana razón que de ella irradia. Es éste el más ejemplar conjunto de hombres defendiendo el más sagrado de los derechos con el más alto y constante de los he- roísmos.

Pero, después de todo, ¿por qué hemos de asombrarnos de esta marcialidad indomable, ni consi- derarla allí nueva? Y ¿por qué se imaginaria el invasor que ese llamo suelo de Flandes había de incorporarse a su paso, como el lo- mo del caballo que conoce a su dueño?.... Para desengañarle habría bastado que comparácese en su imaginación el simulacro heroico de aquella Flandes, eriza- da de hogueras y patibulos, en que se resolvió, para la libertad, el porvenir de Europa, frente al otro soberbio imperialismo de Fe- lippe II. Bruselas, Amberes, Lo- vaina, Mons, Gante, Malinas, no fueron simpre, por cierto, nom- bres de paz. Esas ciudades de mer- caderes y artesanos, ya endureci- das, desde su nacer, en la diaria defensa contra las águilas feuda- les, se iluminan de sangrienta luz en la guerra por la protesta reli-

ron al estupendo siglo XVI una de sus páginas, más bellas, y uno de sus triunfos mejores a la his- toria de la libertad humana.

No importa que el nuevo opre- sor domine, desde Lieja hasta Os- tende, las ciudades de Bélgica, y busque radicar entre sus despojos, signos permanentes de ocupación y de conquista. Más duraderas prendas de triunfo alcanzó el Du- que de Alba, que, en la plaza de Amberes, pudo contemplar la es- tatua de bronce que le representa- ba hollando el pecho de los fla- mencos vencidos. Y estos vencidos de estatua se reincorporaron. Y ahora, alzándose del barro san- griento de sus campañas desola- das, de los escombros de sus ciu- dades rotas, donde lo único ver- daderamente irreparable serán las profanadas maravillas del tiem- po, volverá Bélgica a ser, radiante de esperanza con esos niños que están conociendo en la inocencia la virilidad del infortunio; acri- solada en su persona de nación por la solidaridad suprema del dolor compartido e inculpable. Volverá Bélgica a ser. El senti- miento humano rechaza, en cuan- to a esto, hasta la sombra de una duda; y si la duda cupiese, y se- mejante pueblo pudiera, en edad como la nuestra, ser testado del mundo por la primitiva razón de la conquista, no habrá concien- cia de hombre libre que no pre- fiera, una y mil veces, el cataclis- mo anárquico que hiciese saltar en astillas los fundamentos de esa civilización, antes que la per- sistencia de un orden de naciones en que fueran posibles tamaña i- niquidad y tamaña vergüenza!

Entretanto, no es necesario es- perar a la reparación ineluctable,

Bronce y Marfil

Al pie de un cuadro

Es un paisaje melancólico. En la duna desierta, frente a la no- tonía de las aguas, el perfil se- vero de un soldado, cuya gallarda estatura se doblega un tanto al peso de una meditación profunda y dolorosa. Junto a la figura de bronce del guerrero, el marfil de una breve silueta femenina, sutil y delicada.

Bronce y marfil, sus Majesta- des Alberto e Isabel de Bélgica, el rey héroe y la reina santa; el monarca caballero a quien, sin a- guardar las consagraciones tar- dias de la historia, la humanidad ha decorado del título de Gran- de; y la dulce soberana cuya ab- negación ilumina, como una au-

porta: Bélgica se ha ceñido con sus propias manos la palma supre- ma del martirio; y cualesquiera que sean las proporciones de las catástrofes futuras, primará siem- pre en el recuerdo de los hombres la inmolación voluntaria de ese pueblo.

La victoria puede poner su co- rona angusta en unas u otras frentes. No importa: Bélgica ya ha triunfado, rescatando su dere- cho a la vida a precio de heroís- mos; y el respeto fervoroso de to- das las naciones garantiza su existencia como un imperativo categórico del honor humano, por- que la muerte de Bélgica sería una mengua irreparable.



ALBERTO e ISABEL
dos belgas que ostentan hoy a los ojos del mundo sobre su corona de reyes, y más valiosa que ella, la de la admiración y el cariño universales por la he- roica defensa de su patria.

ra de consuelo y esperanza, los brórgos campos de batalla en que combató el pueblo belga con nunca sobrepasada bizarría, por la existencia de su patria.

Antes de la tragedia a cuyo desarrollo abominable asiste el mundo sorprendido y consterna- do, reinaban noblemente en uno de los países más prósperos y felices de la tierra, la pequeña y di- ligente Bélgica, maravilla de civi- lización y de riqueza, de amor al trabajo, de virtudes familiares, de mentalidad sana y ponderada; atento El, para estimularlas ge- nerosamente, a todas las activi- dades intelectuales, comerciales, e industriales de su pueblo; con- sagrada Ella a modelar como una joya el alma de sus hijos y—es- píritu refinado y exquisito—con una sonrisa de encantadora solf- eitud y acogimiento para todas las obras de belleza, hogar dichoso y apacible, como la nación misma, cuyas virtudes y excelencias ad- mirablemente encarna.

Cuando, próximos a romperse los diques que contenían el to- rrente implacable de la guerra, di- jo el rey nó! a las proposiciones oprobiosas y prefirió el sacrificio a la deshonra, una sola voluntad, un solo empeño convulsiónó el alma de Bélgica, nunca como en- tonces tan entrañablemente uni- da a su monarca. Pueblo y So- berano marcharon estoicamente, con la divina naturalidad de lo sublime, a la lucha sin tregua y sin desmayo por mantener el de- coro de la patria; y la espada de Alberto fue el símbolo fulgurante del heroísmo de los hombres, y en el corazón de Isabel se refugiaron todas las ternuras, todas las bon- dades, todas las abnegaciones del alma femenina.

Esta guerra apocalíptica puede terminar mañana, o prolongar to- davía unos y otros meses el in- fierno de sus hecatombes. No in-

Pueden el éxito o la gloria la- brar con cinceles de eternidad u- na majestuosa sucesión de már- moles, que señalen al asombro de los siglos las epopeyas que de un extremo al otro de la Europa realizan cada día. No importa: sobre todos los mármoles se des- catarán armoniosa y soberamen- te el marfil y el bronce de ese grupo: de la reina-santa que po- ne el consuelo de su piedad, que convulsiona al mundo puede aventar, como despojos vanos, u- nas u otras soberbias dinastías que en cimientos seculares se a- sentaban. No importa: el trono de Alberto e Isabel de Bélgica re- sistirá victorioso a sus embates, porque es el añor de todos los ya- rones dignos que existen en la tie- rra el que inquebrantablemente lo sustenta.

Y cuando, marcando en el cua- drante de las horas el momento solemne de las reparaciones, vuel- van a la integridad de sus esta- dos el rey paladín y la sublime reina, será el mismo hogar apa- cible y dichoso de los pasados días, en medio del propio pueblo, próspero, feliz y diligente; el mis- mo estímulo generoso a las fecun- das actividades nacionales, la pro- pia consagración a modelar como una joya el alma de los hijos, y la sonrisa encantadora de antaño para las obras de belleza; pero todo ello sublimado por la mag- nífica apoteosis de la gloria, a los fulgores de una luz nueva y más radiante, en una Bélgica más grande, más rica y poderosa.....

Ernesto MARTIN
Paris, mayo de 1915.

universal iniquidad del derecho, y esta espectadora serena, pero no impasible, en la tragedia que domina el secular escenario de la humanidad.

Cuando el eje ideal de la civi- lización vacilara; cuando la arre- batada demencia de la guerra obs- curesciese del todo, en las más no- bles razas del mundo, el sentimen- to de aquellas naciones superiores que han guiado, entre parciales eclipses, la ascendente marcha de los pueblos: bien, verdad, dere-

cho, justicia, y aún quedaría, en la desolación de ese naufragio, el a- silo de la concejía americana. Cuidemos, dentro de cada uno de nosotros, nuestra parte en la re- serva augusta que nos está confia- da; y desde la paz y la distancia que nos comunican cierta seme- janza de posteridad, juremos a Bélgica la mártir, a Bélgica la he- roica, a Bélgica la inmaculada, gloria y amor en el corazón de A- mérica!

José Enrique RODO.

Cónsul de Bélgica en Costa Rica



EL SR. DON GERARDO ECHEVERRIA Y AGUILAR
El señor Echeverría y Aguilar es un miembro importante de nuestro Foro, y persona distinguida en nuestro medio social.

El Rey Alberto

Entre los portadores de la he- roica antorcha ninguna figura e- mociona tanto como la del Prin- cipe hacia quien Francia jamás tendrá un agradecimiento bastan- te vibrante. Me rediero al Rey Al- berto, cuya personalidad magnífi- ca ha dado su sentido más elevado a esta dura guerra. Sin él y sin el pueblo belga, ella, la guerra, no hubiera sido más que un cataclis- mo mundial de una significación indecisa.

Leo en no pocos artículos y dis- cursos que asistimos a una lucha entre la Democracia y el Fenda- lismo, que hemos reanudado la tradición, de los voluntarios del 92. Esta fraseología a nada exa- cto corresponde; Alemania no es una feudalidad. No es un grupo de hidalgueros lo que tenemos frente a nosotros: es toda una na- ción de comerciantes, industria- les, labradores, obreros. Ese país quiere conquistar el nuestro, in- vadir nuestros campos, nuestras minas, nuestros viñedos, nuestros talleres, nuestro dinero.

Esta lucha brutal por la vida, de un lado, por la hegemonía, del otro lado, se ilumina de repente con el rayo de una idea. Es el Rey Alberto a quien se lo debe- mos. Ninguna de las lecciones de esta guerra es más ostensible. Es el ejemplo proyectando su luz, a la vez, en el mundo moral y en el mundo político.....

El 3 de Agosto el Gobierno ale-

mán le entrega una nota recla- mando el paso libre para sus e- jércitos por el territorio belga, mediante lo cual Alemania se compromete a mantener la inte- gridad del Reino y sus posesio- nes. Si no, Bélgica será tratada como enemigo. El Rey Alberto tiene doce horas para contestar. Ante ese ultimátum él no va- cila.....

Este heroísmo de la probidad es el Régulo retornando a Car- tago y al suplicio para cumplir la palabra empeñada. Pero es tam- bién el del comerciante que no quiere ser un quebrado fraudulen- to, y que lo vende todo, casa, ropa, vajilla, para hacer frente a sus compromisos....

Es el orden social entero lo que el Rey Alberto ha defendido, cuando pronunció su *non possu- mus*. Es el orden social entero lo q' Bethomann ha escarnecido cuan- do escupió sobre el "papel moja- do." (El tratado garantizando la neutralidad de Bélgica.) Es el or- den social entero lo que el Empe- rador alemán ha pisoteado cuan- do traspuso la frontera....

Michelet decía de Kléber que te- nía una figura tan militar, que u- no se volvía valeroso al mirarlo. Del Rey Alberto se podría decir que se vuelve uno más hombre honrado nada más que pensando en él.

Paul BOURGET
De la Academia Francesa.
París—1915



Vistas de Lovaina después de su destrucción.

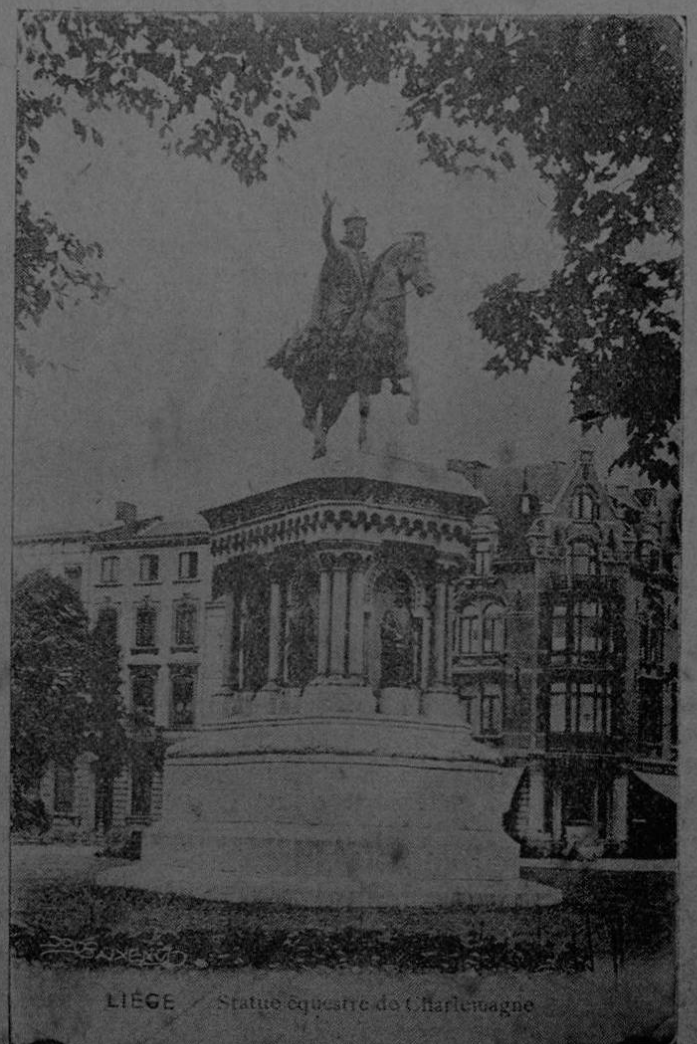
dinaria, que recuerda cuan- plácido heno amontonado y te a la bondad de la tierra, vana y difunde la llama del odio, con el irrefrenable im- peto del rayo; ¡Reveladora ense- ña para los que imaginan que ergía de la guerra la mene- ultivarse por sí misma y en leño de su propia obra de des- ión y muerte, en vez de bro- a su hora, de aquella funda- al y armónica energía que, dando los resortes del carác- tual, forma la voluntad para artes pacíficas e inspira los plos del valor civil

¿fácil es encontrar en la me- a el parangón a la grandeza sta Bélgica que ahora cono- sa. Todo cuanto puede contri- a enaltecer la acción humana, los sentimientos que la ani- y el término a que se dirija; cuanto puede tender a embe- da y glorificarla por la he- riereza como se manifieste, se congrega en Bélgica a esta inenarrable tragedia a historia. En los mayores atos del pasado, en los más os y nobles, falta esa armo- perfección de estatua que- cuando no hay lugar para

giosa y la autonomía política. Si la resistencia extinguióse en ellas, para concentrarse en la emancipa- da Holanda, fue sólo cuando el cadalso y la emigración las deja- ron en soledad que convirtió en agrestes patizales sus calles popu- losas. Todas estas ciudades apren- dieron, hace tres siglos, la cien- cia de sufrimientos y energía en que hoy ilustran al mundo: todas ellas conocieron, sin envilecerse, el brutal ultraje del saqueo, la hu- millante tortura de la exacción, el trágico espanto de las matan- zas. Amberes caída pensará que vuelven sobre ella los días de ho- rror en que los tercios de Alejan- dro Farnesio cinieronle, en cruen- to delirio, palma de elección entre ciudades mártires. Y en la Bruse- las que custodian, desde el bronce las sombras de Egmont y de Horn, el paso de las patrullas im- periales ha de despertar, en cada ángulo de piedra, los ecos del glo- rioso grito rebelde de aquel "Vi- van los gueux", que allí resonó por vez primera y fue la consigna de las muchedumbres insurrectas que, ostentando como blasón de democracia las aperturas de la mendicidad, el sayal cen- ciento y la escudilla de palo, die-

para que la gloria de la nueva Bélgica quede consagrada y pe- renne en la conciencia universal. Más alto que la Esparta de Leo- nidas, porque el valor que aquí resplandece no es la facultad ex- clusiva, sombría, infecunda, que se cultivó artificialmente en a- quel monasterio de soldados; más alto que la Polonia de Kosciusko, porque el delirio febril de la amar- quía no ha preparado la obra de hierro del conquistador; más alto que el México de Juárez, porque no ha habido manos propias que guiasen el caballo del extranjero; más alto todavía que la España alzada contra Napoleón, porque en las armas de estos invasores no se propaga el estímulo de liber- tad que atenúa la violencia concul- cadora del derecho,—el nombre de Bélgica la mártir, Bélgica la heroica, Bélgica la inmaculada, perdurará en la mente de los hom- bres como el símbolo supremo del sacrificio varonil y del ánimo con- tendor de la fuerza.

Asociándonos, de este lado del mar, a su infortunio y a su agru- vio, nos parece estrechar su cabe- za ensangrentada en el regazo fra- ternal de esta América que iden- tifica su interés más caro con la



LIEGE Statue équestre de Charlemagne

LIEJA.— Carlomagno

Anuncios de Ocasión

ALQUILERES: 10 céntimos línea.

LO MAS BARATO. En el Boarding House de don Amalia y Contreras, frente a la Oficina de Teléfonos, se alquila un magnífico departamento con frente a la calle, bien servido, con baño y todos los muebles necesarios propios para Oficina, además se ofrece muy buen servicio de cuartos y alimentación al precio más barato. Se puede encontrar en San José. Apartado No. 107. Teléfono No. 514.

SE ALQUILA el local que actualmente ocupa la oficina de Mr. Ford, esquina diagonal con la casa de don Federico Tinoco. Se compone de dos piezas grandes con servicio interior. Entenderse con MIGUEL GUARDIA CARAZO.

SE ALQUILAN dos casas en la calle 30 y av. 2. Una en C 30 y otra en C 40. Informes en la oficina de Monalegre y Bonilla.

POTERO, en el cantón de Coronado, alquiló uno de 20 manzanas.—VENANCIO SOLANA.—Cinco Esquinas.

SE ALQUILA barata una casa cómoda higiénica rodeada de jardín a 50 varas al Sur de la Iglesia de San Francisco de María Redonda. Informes en esta oficina.

C 45. En el edificio de "El Imparcial" se alquila por C 45 un local en el centro de los negocios. Entenderse con el Administrador por C 45 en la oficina de esta oficina.

VENTAS: 10 céntimos línea.

SE VENDE una casa pequeña de bahareque, situada en varas al Norte de la línea del cruce del Tránsito de San Pedro. Informes en la oficina de Monalegre y Bonilla.

SE VENDE una turbina de hierro—Lefel—usada, pero en buen estado de servicio, como de 35 a 40 caballos de fuerza, con 40 pies de tubo de hierro negro, diámetro de salida de 18 pulgadas por 18 de salida. Para más informes dirigirse a JOSE ESQUIVEL A.

FOOTWEAR de alta fama, de 6 semanas de edad vende AMADO SOLANA.—Cinco Esquinas.

CERVEZA WURSBURGER. Esta cerveza alemana y un gran surtido de galletas inglesas—encontrará en la Magnolia—Escarfeñas.

EL HOTEL IMPARCIAL vende el famoso whisky escocés JHONNIE WALKER. Esta bebida es la mejor en el mundo. C 45 y 10. JHONNIE WALKER. El exquisito y legítimo CHERRY BRANDY. Cognac. EDMOND DUPUY. 40 de canasta. "Edmos-crema" holandesa. FINXTERCO.

POR LA MITAD de su valor vende una volante con dos ruedas, muy fuerte y buena. Félix Zumbado, Dept. 25-195.

EL BAILE DEL 12. Si va usted es porque tiene dinero; si lo tiene le vende una máquina de escribir marca "Monarch" y unos muebles para cuarto de señorito.—Gonzalo Boza, Apartado No. 128.

CAPITALES: 15 céntimos línea.

CON GARANTIA de un lote para construir en los alrededores de esta capital se necesitan C 400.—Dirección: F. Rojas, Ap. 560.

CAMBIO un automóvil de muy buena clase por un lote de terreno o por una casa pequeña.—MACABEO VARGAS.—En "El Cometa".

EMPLEOS: 10 céntimos línea.

EMPLEO. En la oficina de los señores Atmética y Hércules para un joven. Se requiere que presente referencias de primer orden.

"CHICLETES"

En los Estados Unidos, en los Recreos y Bailes, es de rigor a los caballeros mascar y obsequiar CHICLETES a las señoritas. Cuando en la gran República han implantado esa NECESIDAD, en algo se fundaron. Mascando CHICLETES se evita el FUMADO y por consiguiente el mal olor que deja el tabaco.

GOLD PALACIOS & CO., Agentes Apartado 1000.—San José.

Suscripción

para socorrer a los damnificados con motivo del terremoto de El Salvador

Alfredo González, Presidente de la República.....	100.00
Julio Acosta.....	25.00
Juan Rafael Arias.....	25.00
Mariano Guardia.....	25.00
Federico Tinoco G.....	25.00
Enrique Pinto.....	25.00
Luis Felipe González.....	25.00
Rubén Coto.....	10.00
Juan Alfaro Vargas.....	5.00
EL IMPARCIAL.....	25.00
Gregorio Martín.....	50.00
José Joaquín Soto.....	10.00
Octavio Castro Saborio.....	5.00
Gmo. Emilio González F.....	10.00
Dr. Teodoro Picado.....	5.00
Manuel Coto Fernández.....	10.00
Joaquín Alsina.....	50.00
Antonio M. Rojas.....	15.00
Oficialidad del Cuartel de Artillería.....	22.50
Josefina Carbajal.....	5.00
Empleados de EL IMPARCIAL.....	10.25
Isaac Zúñiga M.....	25.00
Tobías Zúñiga.....	10.00
Gerardo Castro.....	10.00
Juan Dávila.....	5.00
Eduardo Zamora.....	5.00
Eduardo Fernández.....	2.00
Alvaro del Monte.....	7.50
Rafael Cardona.....	5.00
Rafael Cañas.....	5.00
Logia Regeneración.....	10.00
José María Cañas Iraeta.....	5.00
Juan José Cañas Iraeta.....	5.00
Ricardo A. Cañas Iraeta.....	2.00
Carlos G. Cañas Iraeta.....	2.00
Joaquín B. Cañas Iraeta.....	2.00
Antonio F. Cañas Iraeta.....	2.00
Rafael Cañas Álvarez.....	2.00
Alberto R. Cañas Iraeta.....	5.00

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

con todo el confort moderno



Lo que niega la vida

En una casa saturada de tedio pasan la vida cuatro mariposas —tan superficiales son— de las cuales la menor, Panchita, apenas cuenta diecinueve primaveras yam ayor, María Rosa, acaba de cumplir los veinticinco años. En aquella casa la desgracia entró una vez dejando a cinco mujeres completamente solas, por eso, solamente por eso, es por lo que las cinco han creído necesario ser desconfiadas: porque la desgracia parece que aprende el camino y, en cuanto le dejan franca la entrada, vuelve de nuevo a sumir en el dolor a quienes la conocieron de cerca una vez.

Y la desgracia volvió con el matrimonio de María Rosa a quien su marido, un cualquiera, dejó abandonada en París, lejos de toda persona conocida, incapaz de expresarse en una lengua cuyos secretos ignoraba. Un tenorio de esos que saben aprovechar las ocasiones que les presenta la suerte, siempre poco piadosa para con los buenos, se ofreció como compañero de viaje desde París hasta Santiago de Chile. Pungió tanta sinceridad en sus ofrecimientos, lo hizo con tanta maestría que la pobre joven aceptó sin comprender que aceptaba, ante los ojos del mundo suspicaz, su propia deshonra. Y así fue. De ella se habló con reticencias crueles, su familia se vió completamente aislada y a sus hermanas, Elena, Mercedes y Panchita, el amor negó todos sus favores. Nadie, absolutamente nadie se sintió capaz de amar a una de aquellas buenas muchachas, ingenuas, muy ingenuas, cuyos únicos pecados eran el de ser muy extremadas en sus afectos y el de ser hermanas de María Rosa, la del viaje desde París hasta Chile con un hombre joven que no era su marido.

La vida, la vida cruel les negó todo, absolutamente todo. Cada uno de los hombres que a ellas se acercaron habiéndoles con ternura y desplegando ante sus ojos perspectivas luminosas de amor y de felicidad, no llevaba otro fin que el de hacerlas caer, que el de transformarlas en lo que únicamente podían ser, dada la conducta de su hermana mayor, en juguetes de lascivias momentáneas, en objeto de pasiones de un instante. Eran jóvenes, eran bonitas, el corazón, ansioso de amor, no les cabía en el pecho, poseían todos los requisitos para ser felices en la vida.

Para la semana próxima: La expansión italiana.

Quien escribe, como una de sus primeras obras teatrales, una comedia de las proporciones emotivas de *Lo que niega la vida* tiene asegurado el triunfo, pues en ella hay verdades de una belleza incomparable y bellezas de lo más hermoso y atrevido que en el teatro hispanoamericano he encontrado hasta hoy.

GLADIUS

La ruptura de la línea alemana ha resultado una pompa de jabón

La siguiente carta de un oficial inglés, que está en el frente de la guerra, y que fué dirigida al "London Chronicle" y publicada por éste, causó gran sensación en Inglaterra, y hubo de traer al Editor del periódico londinense serios disgustos. Dice así:

Sir: no puedo menos que comenzar abusando de usted, aunque es usted solamente uno de los que están "en contacto con la gran masa anti-consercionista de la opinión británica", como dijo su principal redactor. Maldita opinión británica, señor; ¡el diablo con la vanidosa y egoísta nimiedad y la arrogancia inglesa! Para vuestra "gran masa" la idea de una derrota nuestra es completamente inconcebible, pues no son ellos los "cachorros" de bulldogs, los descendientes de innumerables héroes, hombres libres en un país libre y que no quieren ser esclavos, no son los libertadores de Bélgica, etc. y así sucesivamente "ad nauseam". Tan desproporcionada es la arrogancia británica que nuestro cerebro y nuestra imaginación se han quedado atascados. Todavía estamos creyendo que los alemanes han hecho la guerra sólo por complacernos, por darnos ocasión de que les demostremos lo guapos que somos!

Probablemente ni siquiera Ud. ha contemplado todavía la posibilidad de que perdamos esta guerra; y sin embargo, es la pura verdad que los alemanes están ganando puntos, mientras tanto nosotros seguimos hablando y hablando del "gran empuje..." que se efectuará la próxima primavera, según el corresponsal militar del Times. (Dígnese observar que para este año hemos abandonado el proyecto, por ahora estamos sólo agotando a los "hunos matanidos").

Si ustedes pudieran contemplar nuestras trincheras hechas un infierno por el constante machacar de cientos de cañones, horas de humo, polvo, sangre y ruido, y PASA A LA PAG. 8.

Encuesta de EL IMPARCIAL acerca de la prensa sensacionalista

Higiene del alma

Entre algunos escritores nacionales EL IMPARCIAL nos ha honrado excitándonos a dar nuestra opinión sobre la PSICOLOGIA DE LA PRENSA SENSACIONALISTA, y como el tema es de interés general, vamos a ocuparnos de él en la modesta esfera de nuestras facultades.

La palabra es verbo, creación, forma de un ser invisible de potencialidad superior a la dinámica. A su influjo maravilloso se derriban imperios. Por eso los tiranos le tiemblan a la prensa! Hay lecturas que entusiasman, que dan fe y valor, lecturas sanas e instructivas que fecundan el espíritu y dan alientos para luchar, lecturas que todo hombre debe procurar para su propia evolución, como las que nos ofrecen las obras de Franklin, Smiles, Mulford, Marden, Paul Keppler, Kemps, Annie Bassant, Le Bon y otros. En cambio, hay libros que deprimen y acobardan el ánimo, libros que relajan el corazón y siembran la duda, que despiertan pasiones de influencia perniciosa y destructiva, libros que horrorizan y de los cuales debemos huir más que de la peste, para el caso. "La Doncella," por Voltaire y "El Camino del Triunfo" por Vargas Vila, odiosos hacinamiento de inmoralidades y bajezas, que dañan la mente y pervierten el corazón.

Ciertas enfermedades corporales están clasificadas como CONTAGIOSAS por la ciencia, y los médicos y las autoridades de salubridad pública foman infinidad de precauciones para evitar la propagación del mal: fumigan las casas, queman las ropas, aíslan a los pacientes, evitan el uso común de utensilios domésticos, en una palabra, alejan todo contacto con quienes están infectados desgraciadamente de un mal peligroso y transmisible. Nadie discute la necesidad imperiosa de tales medidas. Para salvar a la comunidad todo rigor es poco y las mismas familias de la víctima, tal vez a su pesar cumplen sus prescripciones facultativas, por que ese es su deber y porque eso mandan la ley y hasta el mismo instinto de conservación.

Así algunos periódicos constituyen lo que se llama PRENSA AMARILLA, cuya lectura es más contagiosa que las dolencias personales y contra la cual no se han tomado todavía disposiciones energéticas para evitar su funesta divulgación. "La noticia que pinta violencias, derramamiento de sangre y torturas, el drama de puñal, puñal de acero o puñal de palabra, no es recreativo ni constructivo, antes bien, estimula a cometer toda clase de violencias, y es insano, tan insano como toda lucha brutal, como todo espectáculo cruento, el de los cautivos cristianos despedazados por bestias feroces.... La contemplación de semejante espectáculo sólo puede crear en el hombre el gusto por el derramamiento de sangre y la muerte; despertando en su mente el viaje y salvaje instinto del sufrimiento cruel que es imato en nosotros todos y perdura con más o menos fuerza—como una herencia de vidas más bajas y más groseras."

Este vivir a tan alta presión—resultado del impulso sensacionalista—ha engendrado una enfermedad característica de la época, una enfermedad enemiga en alto grado de la alegría: LA NERVIOSIDAD O NEURASTENIA. Toda la humanidad la padece; influye en la vida espiritual, en la vida física y en la moral, y hace ingrata y poco apetecible la vida social.

El contagio es tan poderoso que no sólo impone a los individuos ciertas opiniones, sino también ciertas formas de sentimientos. Al contagio y no al razonamiento obedece que se propaguen las opiniones y las creencias de las muchedumbres. Por eso en las escuelas se ha de enseñar a los niños historias y ejemplos edificantes para despertar en ellos sentimientos de virtud, nobleza y heroísmo. Llenar la mente juvenil con narraciones fantásticas y delectuosas, con cuentos tóricos y absurdos, es una gravísima falta, porque inoculamos en su cerebro gérmenes fatales que cuando menos perturban el discernimiento. No saben los abuelitos que se complacen en entretener a los niños refiriéndoles tales historias que emocionan sus almas y los hacen dormir en espantos y sobresaltos, todo el perjuicio que causan a sus pequeños oyentes con una plática de tal naturaleza!

La prensa es guía de los pueblos y de ahí que el periodista deba ser un hombre honrado, instruido e idealista, para que encauce por buena senda las corrientes de opinión pública que fluyen y refulgen al impulso de su fuerza incontrastable. No puede imprimir sabiduría dirección al pensamiento ni mantener en actitud de bien la mente de las multitudes que carecen de sabiduría y de bondad. Es un crimen—enorme, crimen de lesa moralidad—poner la prensa en manos mercenarias y cobardes. A las muchedumbres no se les debe adular y explotar, sino instruir y aconsejar. El periodista es un sacerdote que habla simultáneamente a muchos pueblos. Su tribuna es tan alta que se ve de todas partes y es tan potente la voz del predicador que resuena en el palacio y la cabaña con la misma intensidad.

Leyendo la prensa amarilla observamos que en ella se lanzan cargos al aire, sin base ni prueba, a la primera impresión, sin análisis, razonamiento ni verosimilitud; los escritores ya están acostumbrados a hacer juicios temerarios: tienen enferma la imaginación, y al culpable, lo castigan con el inocente lo calumnian e infaman, y al culpable, lo castigan con saña exhibiéndolo a la vergüenza pública y provocando en el sentimiento de rencor y venganza que hacen indefinida la cadena del delito en vez de conseguir su remedio y extinción.

Los jueces no fallan sino después de un proceso en que oyen a las partes, reciben pruebas y consultan la ley y la razón. ¿Cómo pueden los periodistas condenar y hacer condenar del público, de primas a primeras, a un simple indicio de delito, perseguido tal vez por pasiones o errores? ¿Dónde está la justicia de semejante proceder? ¿Dónde la moralidad? Así desacreditan la alta misión del PERIODISMO y desvirtúan la facultad de discurrir de ese gran Tribunal que se llama OPINION PUBLICA. Lo peor del caso es que como el PODER y el DINERO son dos majestades respetables, cuando el hecho es rico o poderoso, la prensa disimula sus escándalos y hasta los elogia, de modo que todo su celo lo gasta contra el pobre y desvalido, contra el que no inspira halago ni temor!

La prensa amarilla es el cáncer de las sociedades modernas. Francia y los Estados Unidos van a la cabeza de ese movimiento corruptor. En nuestros países imitamos lo malo en vez de asimilarlo lo bueno de aquellas civilizaciones. En Centro América hay ya prensa amarilla, es decir, amenaza del honor y la tranquilidad. Algo hemos adelantado y no tendrán por qué calificarnos los de fuera como tribus semi-bárbaras! Tenemos ejemplares brillantes!

Quiénes ejerecen ese tráfico intelectual dirán que desconocemos la naturaleza humana al pretender suprimir el sensacionalismo de la prensa: dirán que junto a la escuela está la taquilla; junto a la iglesia, el lupanar; junto al tribunal de justicia, la casa de juego y que así lo va pasando el mundo. No tienen razón. Es cierto que desde el principio de lo creado hubo luz y tiniebla, virtud y crimen, lucha de Ormuz y Archimán, pero nadie podrá negar que la tendencia del espíritu es redimirse del pecado, buscar el bien y evitar el mal, seguir un ideal noble y llevarlo para realizar el progreso moral que es el progreso positivo de la humanidad. Si los periodistas—directores de muchedumbres—pervierten sus sentimientos e instintos mediante crónicas escandalosas, las sociedades rodarán al abismo en vez de ascender en la escala de la perfección, desnaturalizando así su alta misión moralizadora y civilizadora.

Entendemos, pues, que ha de haber una HIGIENE MENTAL como hay una HIGIENE CORPORAL y que debe reglamentarse por la autoridad la publicación de periódicos, cuya lectura es el pan espiritual con que las masas bajas pasiones, al extravío del juicio nutren cotidianamente. De otro modo, es abandonar los destinos colectivos a la fuerza de las cías, a la enfermedad del cuerpo, a la disolución de la sociedad, al envilecedor mercantilismo....

Rosendo ARGÜELLO

Directorio Profesional

Dr. E. F. Kriebel
Dentista Americano
Al frente del Royal Bank

LICENCIADO

Alonso Pérez Calvo
FARMACEUTICO Y BACTERIOLOGO

Ofrece sus servicios profesionales en el Laboratorio Municipal. Atiende con especialidad los análisis de orinas, sangre, esputos y sustancias fecales. Horas de despacho: de 8 a 10 a. m. y de 12 m. a 4 p. m.

DR. RAFAEL CRUZ MEZA
DENTISTA
Extracciones sin dolor
Se ha trasladado frente a don Segundo Zentla

GABINETE OPTICO ELECTRO
DR. ELIAS BLANCO
Miembro de la Facultad de Optometristas de Nueva York
Frente al Correo

Richard Kriebel
Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia.

JOSE JOAQUIN SOTO
Abogado y Notario
Tiene sus oficinas en las Armas, tendrá el placer de atender activamente a su clientela.

Agricultores y Comerciantes

Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO"

Teléfono 41. Fausto Calderón Coto

R. E. SMYTH & Co.

AGENTES DE ADUANA

San José - Limón - Puntarenas

Atiende toda clase de despacho de importación y exportación

FOTOGRAFIA Y CINEMATOGRAFIA

FIESTAS CIVICAS Y ECLESIASTICAS
Exhibiciones cinematográficas en cualquier sitio del país, bajo fuerza eléctrica o no.
Precios al alcance de la situación.
San José.— Apartado número 919.— Teléfono número 190.
Contiguo al TEATRO VARIEDADES
GOMEZ MIRALLES HERMANOS

Certamen de belleza

"LIBRO AZUL" DE COSTA RICA

LA MUJER COSTARRICENSE Señora o señorita

La Señora (esposa o madre) de mi preferencia es

La Señorita (más bella y simpática) de mi preferencia es

AVISO IMPORTANTE: Corte estos cupones, escriba con mucha claridad nombre y lugar de residencia—y si la señorita o señora es extranjera tacha la palabra "costarricense" o viciversa. Mande los cupones y toda correspondencia dirigida

"LIBRO AZUL" de COSTA RICA.

Apartado de correo 878.—San José.

"Mercurio" y "El Imparcial" unidos

Nuestra edición ilustrada

Mediante un arreglo que hemos hecho con la casa editora de la preciosa revista "MERCURIO" de Nueva Orleans, podemos hoy ofrecer a nuestros lectores ambas suscripciones, la de "EL IMPARCIAL" y "MERCURIO", por 12 COLONES AL AÑO, PAGO ADELANTADO. La suscripción a "EL IMPARCIAL" por un año (pago adelantado) vale..... \$ 11.00

La suscripción a "MERCURIO" por un año (pago adelantado) vale..... \$ 5.50

Total de valor de las dos suscripciones..... \$ 16.50

Nosotros ofrecemos ambas publicaciones a nuestros suscriptores por \$ 12.00, valor efectivo de doce mensualidades de "EL IMPARCIAL".

En otras palabras, por el valor de una suscripción anual a nuestro periódico, REGALAMOS a nuestros suscriptores una suscripción a "MERCURIO" por un año, a una de las mejores revistas que se publican en lengua castellana, con portada tirada al color, profusión de fotografías, espléndida información gráfica de la guerra, y con escritos de escritores literatos y cronistas europeos y americanos.

La revista que obsequiaremos a nuestros lectores, constituirá prácticamente una EDICION ILUSTRADA de "EL IMPARCIAL", y constará en la cubierta de la misma. "MERCURIO" se ocupará de la sucesión de asuntos de nuestro país y publicará composiciones de los mejores literatos costarricenses.

Es así como "EL IMPARCIAL" demuestra prácticamente que es el primer periódico de la República y que está dispuesto a servir al país.

LO MEJOR DE LO MEJOR.

HOTEL RESTAURANT "EUROPA"

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

LA JIRA DEL SEÑOR PRESIDENTE A GRECIA

UNA JIRA QUE ALCANZARA GRANDES RESULTADOS PRACTICOS

(CONCLUYE)

A la primera se sentaron:
El señor Presidente González, don Ramón Meza, Licenciado don Horacio Acosta, don Hermenegildo Bolaños, don Heliodoro Arias, Licenciado don Juan Alfaro, don Julio Acosta, don Raúl Acosta, el Licenciado don Adán Acosta, don Luis Laporace, Licenciado don Enrique Pinto, Licenciado don Juan Rafael Arias, don Gonzalo Vega, don Luis Acosta, don Ezequiel Fonseca, don Ismael Rodríguez, doctor don Guillermo Zeledón y don Rubén Pinto.

EN EL HOSPITAL

Pasamos luego al Hospital, confortable y decente establecimiento dirigido por la señorita Esperanza Ugalde, y que funciona bajo la dirección del Dr. Jugo Delgado.

En la actualidad hay en él seis enfermos. En la semana pasada, nos dijo la señorita Ugalde, hubo 10.

En su salón principal está el retrato de don Lorenzo Hidalgo, noble filántropo que donó a esa institución la suma de ₡ 20.000 con cuyos intereses casi semantiene.

Notamos por todas partes aseo y confort.

LOS PAISAJES QUE SE DOMINAN

Grecia, con espléndida situación topográfica, tiene por todos sus puntos cardinales bellísimos paisajes. Vuelven a aparecer los diferentes tonos del verde en las falldas de las montañas que la circundan, insinuándose los cañaverales, los cafetales, los potreros, etc.

Cómo va a ser pobre un pueblo que tiene terrenos tan feraces y agricultores tan laboriosos—dijo el señor Presidente—y dijo una gran verdad.

REFresco EN LA ESCUELA

Pasamos luego a la escuela de niñas, donde estaba preparado un refresco. Instalada la mesa en un espacioso corredor, adornado de flores y de palmas, el obsequio resultó magnífico.

UNA ESPERANZA MUSICAL

Durante ese refresco, el jovenito don Luis Meza, hijo de nuestro amigo don Ramón, y quien cuenta no más que diez años, nos deleitó—esa es la expresión—nos deleitó con su música, arrancada a su violín que en sus manos de niño, bendecidas por el arte, llora o canta.

Al escucharlo, sentimos todos una agradable sorpresa, y el presentimiento de que para este niño habrá muchos triunfos en los días venideros.

VISITA DEL SR. PRESIDENTE

Luego el señor Presidente pasó a la casa del señor Bolaños, donde atendió a numerosas visitas.

Distinguidos vecinos llegaron a conversar con él de graves problemas económicos, y de trabajos que era indispensable llevar a cabo. Pero lo que es patriótico, lo hermoso en este caso, es que estas

ECOS DE LA VISITA DEL PRESIDENTE A GRECIA



Vista tomada en la Escuela de Niñas, cuyo corredor estaba adornado de palmas y flores en honor del señor Presidente de la República.

gentes, que conocen la angustiosa situación del Erario, al solicitar cada cosa, ofrecieron al señor González el dinero con que llevarla a cabo. Nada de solicitudes sin apoyo. No; al contrario; a la par de la solicitud, la ayuda; y esto revela el carácter patriótico y bien intencionado de esas gentes.

EL BAILE

Para hacer la crónica de este baile, quisiera calma y chispa, porque eso merece la bellísima fiesta social con que Grecia hizo acto de presencia en el espacioso salón de su escuela de niñas. Es justo decir que un salón mejor que ese no se encuentra quizá ni en San José. Estaba iluminado a giorno y cuando la orquesta preludió la obertura y comenzó el desfile—desfile de reinas pudimos admirar a las siguientes apreciables señoras: María Josefa de Chaverri, Oliva de Murillo, Antonia de Koper, Tina de Alvarado, Laura de Portuñuel, Esmeralda de Rojas, María Luisa de Parra, Anita de Vega, Angélica de Castro, Oliva de Vega, Lastenia de Laporace, Rosalía de Acosta, Josefa de Barquero, Liduvina de Fernández, y las siguientes señoritas: Mercedes Rojas, Iñés Rojas, Luz y Emilia Rodó, Mercedes Landergreen, Marta Rodríguez, Corina y Lucía Rigioni, Lilia Castro, Elodia Zamora, Dorra Neben, Nelly Bolaños, Claudia Vega, Conchita, Catarina, Victoria y Engracia Meza, Constelo y Luz Maroto, que se llevó los ojos de José Fermín, Marina y Chayo Serrano, Berta Jiménez, Tila Bolaños, Rosalía Gómez, Sita Arias, María Luisa Peralta, y otras que bien pudieron irse de mí lápiz al correr del apunte.

¡Cincuenta parejas! ese es el mejor elogio que de el baile puede hacerse. El alma femenina de Grecia, todo cuanto tiene de bello y adorable, ahí, en esa fiesta de alegría, donde todas fueron reinas, porque tuvo cada una, un trono en el corazón de alguien. El servicio de cantina espléndido, y la orquesta compuesta de los competentes artistas don Crisanto Murillo, don Humberto Parra y don Dorato Salas, no dejó nada que desear.

Serían las dos y media cuando esta fiesta terminó, a la cual asistió toda la comitiva y el señor Presidente, quienes llevamos de ella los mejores recuerdos.

EL VIAJE A SAN ROQUE

A las siete de la mañana de ayer, el señor Presidente, acompañado del señor Jefe Político señor Bolaños y don Otto Kopper, visitó el distrito de San Roque, donde recogió también muy buenas impresiones.

Quiere usted conocer un dato—me dijo el señor Presidente—que le indicará cual es la riqueza de este cantón? Es este: la finca de Niehaus compra semanalmente para su ingenio, ₡ 3 000 en dulce. Otro dato que enseña como es de propia la vida de este Cantón, es que todos los vestidos, usados en el lujoso baile de que acabamos de hablar, fueron hechos en Grecia, por cada dueña, al contrario de lo que sucede en las ciudades del interior donde los vestidos se importan.

EL REGRESO POR SAN PEDRO DE POAS

EL ALMUERZO EN SAN PEDRO DE POAS

Llegados a este pueblo, cerca de la una p. m. pasamos a la casa de don Domingo Murillo, previa invitación, donde fuimos amablemente obsequiados, por él y sus hijos don Casto y don Víctor, con un espléndido almuerzo.

Luego visitamos la iglesia y la escuela, y a las 3 p. m., comenzando la lluvia, abandonamos este pueblo, que cuenta con una bonita

iglesia, una cómoda escuela y una magnífica cañería.

LLEGADA A ALAJUELA

A las 4 y 30, después de hora y media de lluvia persistente, entramos a Alajuela.

Para ganar tiempo, el señor Presidente, acompañado del señor Ministro de Relaciones Exteriores del Licenciado don Adán Acosta y de este cronista, tomó el automóvil oficial, el cual hizo la carrera en 50 minutos, llegando a esta ciudad a las 5 y 50.

UTILIDAD PUBLICA

Este viaje, llevado a cabo tan de prisa, y que encontró por todas partes los brazos abiertos y las generales simpatías, no es de seguro un simple paseo para distraer una murria, sino una preciosa ocasión que se ha ofrecido al señor Presidente de la República para conocer la vigorosa vida de estos cantones y sus necesidades; y a los habitantes de éstos, para exponérselos con la llaneza y sinceridad que el señor González inspira.

El tranvía a Grecia fue el principal tópic de las aspiraciones de los griegos, y el tranvía a Grecia se hará, pues según nos manifestó el Licenciado Pinto, Ministro de Fomento, el contrato correspondiente ha sido ya firmado con Mr. Donaldson, de acuerdo con la ley emitida por el Congreso, y dicho señor partirá en el mes entrante para los Estados Unidos, donde piensa levantar el capital necesario.

Así terminó esta jira que resultó magnífica y que será propicia al desarrollo de la riqueza de esos cantones.

AGENCIA DE FUNERALES — DE —

CARLOS D. MORA
150 varas al Oeste de la Botica de La Dolorosa — Casa No. 147
Se hace cargo de toda clase de circulación a toda hora del día y de la noche.—Informes: en la Admón. de EL IMPARCIAL.

NO CONFUNDIRME

Para evitar equivocaciones, hago constar que en lo sucesivo me firmaré Rafael Abel Mora R. Hijo legítimo de Frutos Mora y Elodia Rojas.

ABEL MORA ROJAS R.

Grecia, Septiembre 24 de 1915.



Oportunidad
Excepcional

PARA TODOS LOS QUE PADECEN DE LA VISTA

Dolores de Cabeza, Neuralgias, Defectos Visuales, Debilidad Ocular, Inflamaciones, Cataratas, Pterigios, etc., curados sin operaciones y en muchos casos sin medicina, por METODOS NUEVOS.

Dr. Paul C. Marchant, Oculista Americano, establecido en Berkeley, San Francisco de California, acaba de llegar y estará aquí hasta el 5 de Octubre.

Este Oculista lleva cartas de alta recomendación de médicos, abogados, comerciantes y oficiales importantes de los Estados Unidos, México, Cuba y Guatemala, incluyendo las del Señor Presidente y Ministro de Relaciones Exteriores de aquel país, y de seis Cónsules Generales de los países Centroamericanos. Se invita cordialmente al público para que inspecciones estas cartas.

El Dr. Marchant viene acompañado por su ayudante, quien es óptico experto, equipado con aparatos y material para preparar lentes según receta, para los que necesiten tal remedio.

Precios Módicos. Resultados Garantizados.

DR. PAUL C. MARCHANT,
Oculista-Americano

Consultas hasta el 5 DE OCTUBRE en su Oficina temporal, bajos del Gran Hotel Francés, entrada frente al Parque Central.

Banco Internacional de Costa Rica

Sección de Ahorros

En esta fecha se inaugura esta Sección, la cual pagará intereses al cinco por ciento anual, y proveerá a los interesados con Alcantarías y Libretas.

Para más informes dirigirse a las oficinas del Banco.

San José, agosto 2 de 1915.

Walter J. Field, Director.

BAILE EN EL NACIONAL

Bettina de Holst

Recibió un precioso surtido en géneros de seda, crespones, velillos, cintas, flores, puntos y encajes: especialmente para efecto de noche.

¡¡ADORNOS DE CABEZA!!

Hay tónicos de encaje, botones de perla de azabache y pasamanerías, hebillas, aplicaciones de seda y lentejuelas; y la mar de cosas más.

LLEGARON FORMAS DE SOMBREROS

¡¡¡PRECIOS MODERADOS!!!

Avenida 1a. Este, No. 578, por el aserradero de Wolf.

EL IMPARCIAL

—Se publica todos los días del año—

Director Gerente: Rogelio Fernández G.
Redactor Jefe: Ramón Rojas Corrales.
Administrador: Antonio Font.
Jefe de Circulación y Agente General de Suscripciones: Eulogio Calvo.
Corresponsales en París y en New York Oficinas: Edificio de "El Imparcial", frente al Cuartel de Artillería.
Teléfonos: Dirección, 704. — Administración, 702. — Apartado, 318.
Colaboración solicitada. No se devuelven originales.

(Diario, inclusive los domingos.)

Precios de suscripción local:
Un mes..... ₡ 1.00
Tres meses..... 3.00
Seis meses..... 5.50
Un año..... 11.00

Los mismos precios para el resto de Centro América
Para los Estados Unidos, América Latina y Europa:
Un año..... \$ 6.00
(Porte pagado)

Remitidos: ₡ 30.00 columna; carácter de letra a elección del cliente.
ANUNCIOS para el interior solicite la tarifa de precios.
Para el Exterior: \$ 1.00 la pulgada a una columna y por publicación.

Suscribase usted a "EL IMPARCIAL"

Banco Internacional de Costa Rica



Para guardar un testamento, Póliza de Seguro, Joyas y demás valores, alquilese una cajita de seguridad dentro de las bóvedas del Banco Internacional de Costa Rica. Informarse en las oficinas del Banco.

WALTER J. FIELD,
Director.

Hace un placer de la digestión
si se toma después de las comidas

Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a los
jóvenes y belleza a las mujeres

COMO EXPLOTAN algunos la amistad

Ayer fuimos informados de haberse cometido otro robo muy audaz en esta capital.

Se trata, nos digeron, de un sujeto que con toda sangre fría y en las horas de más movimiento, se presenta en una conocida caballeriza y a vista y paciencia del dueño y de sus mozos, ensilla un caballo y sale tranquila y mansamente como en "cosa" propia.

Nos apersonamos enseguida en dicha caballeriza, nos entrevistamos con el propietario y nos contó lo siguiente:

Esta mañana, cuando más ocupado me encontraba se acercó a mi oficina uno de mis clientes para manifestarme que momentos antes había dejado amarrado a

uno de los postes, un par de caballos y que en aquel momento sólo uno había.

Mis empleados, como yo, manifestaron ignorar quién lo había tomado; porque calcule, agregó el empresario, en un sitio como éste, donde entran a veces hasta ciento cincuenta animales en un día, quién se va a ocupar sino de cobrar los diez céntimos cuando salen caballo y caballero?

Yo me figuro, continuó nuestro interlocutor, que lo que aquí ha ocurrido no ha sido más que un abuso de confianza. Quién sabe qué amigo de mi cliente y conocedor de sus caballos, al notar su ausencia se dijo para sí: "El que es tonto y al cielo no va..." Y arrió con el jamelgo.

Jardinería "La Primavera"

DE ABELARDO MONGE

Teléfono No. 366, de don Carlos Jiménez Rucavado

situada 400 varas al Sur del Liceo, recibe órdenes a toda hora del día y de la noche.

Taller de Artes y Oficios

Detrás del Cóleg de Señoritas

Se hace toda clase de reparaciones en cualquier mueble, cosa u objeto que usted tenga en mal estado, roto, quebrado o descompuesto. No se rehusa ningún trabajo por pequeño que sea, y por poco que valga.

Se componen inodoros (excusados de agua), planchas de vapor, llaves de cañería, pianos, guitarras, etc.

Se hace todo trabajo de fontanería.

Se vende cal, arena, mezcla, ladrillo de petatillo, cuadrado, hueco y de construcciones. Escudras y planchas de hierro para refaccionar muebles, armaduras de casas y toda obra de carpintería.

¡AGRICULTORES!

MAQUINARIA "BUFFALO" PERFECCIONADA

Para Café, Caña de Azúcar, Arroz, Fibras y Haciendas en general.

Aceites y Grasas de toda clase, para automóviles y maquinarias

Contraseñas para fincas — Arados y Cultivadores

BOLANOS & ULLOA

Teléf. No. 700. — 100 varas al Oeste del Hotel Francés — Apart. No. 991

Apollinaris Nacional

FUENTES DE OROSI

Agua mineral termal riquísima en sales medicinales curativas, con especialidad de enfermedades del hígado.

Dice en su informe de 17 de mayo de 1915, el doctor Gustavo Michaud, Jefe del Laboratorio Químico Comercial de Costa Rica:

"El agua mineral y termal más vecina de esta, (medicinalmente, por sus bondades, aproximada, semejante), por su composición química, me parece ser la de Brides, en Saboya, que tiene la reputación de curar varias enfermedades y entre ellas las del hígado. (F. Gustavo Michaud.)"

Y el reputado químico doctor don Francisco Sancho Jiménez, en informe de 14 de mayo de 1915, después de practicado el análisis químico de las aguas de Orosi, dice: "el amoníaco libre y el albuminoides, están en cantidades menores que el líquido requerido para las aguas puras; además NO CONTIENE NITRITOS NI NITRATOS, lo que indica que el agua no está, ni ha estado contaminada. (F. Fco. Sancho Jiménez.)"

Ebanistería y Carpintería

"La Estrella del Arte"

Avenida 2a. Este, frente al Sagrario

Esta es la casa en que usted debe comprar

Jardinería "El Porvenir"

de Quinto Bragueroli

Calle de la Penitenciaría

Ebanistería y Carpintería

de José Urgellés

Fábrica de Marcos

Avenida 1a. frente a la Dirección de Obras Públicas.

GRAN SURTIDO DE LAMINAS DE TODAS CLASES.

Suscribase usted a EL IMPARCIAL

REFRESCOS SANTA ANA

Unicos en el país elaborados con agua mineral y no de agua de la cañería

No contiene NITRITOS ni NITRATOS

(Laboratorio Nacional)

El análisis de Santander (España), la acredita como la VICHY COSTARRICENSE

Farbenfabriken vorm. Friedr. Bayer & Co.

LEVERKUSEN, Alemania

Agente para Costa Rica,

Víctor Fabián, San José.

Productos Bayer

Somatose sabor seco, Somatose sabor dulce, Somatose Ferruginosa

Reconstituyente y aperitivo

GUAYACOSE: [Antituberculoso y Dietético

De venta en todas las Boticas

Necesita Ud. un servicio de Funeraria?

Diríjase a la Funeraria

de Manuel Campos Hnos.

Avenida Central, O. Teléfono 330.

FOTOGRAFIA IMPERIO
HERNANDEZ HNOS. ÚLTIMAS NOVEDADES



MONTEALEGRE & BONILLA

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Nueva York
80 Front Street

San José, C. R.
2a. Avenida Oeste No. 4

LA MEJOR

FABRICA DE SIROPOS Y BEBIDAS GASEOSAS

de Fernández y Campos, sucesores de S. y V. Fernández

Avisamos a las familias que nuestras nuevas instalaciones nos permiten ofrecer AGUA GASEOSA EN SIFONES a 10 céntimos cada uno, para llevar a domicilio. Exigimos sólo el depósito de ₡ 2.50 para responder por cada envase.

NOTA:—Como constantemente nos vemos asediados por vendedores de tapitas usadas, advertimos que NO las compramos por considerarnos antihigiénicas.

Cebollas extranjeras

Y HARINA MARCA "CAMPAÑA" ESPECIALES PARA FAMILIA

Acaba de recibir: TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO

Apartado Número 614

Teléfono Número 198

La tierra de la muerte

De la hermosa ciudad de Newport no queda ya nada. La ruina y la desolación reinan en las calles destruidas; toda la ciudad está literalmente acibillada por una lluvia de granadas; de hora en hora la destrucción de la ciudad se ha agravado, y cuando al fin los obuses alemanes cesaron de tirar, no quedaban más que montones de ladrillos rotos para indicar lo que habían sido antes calles llenas de animación. El campanario de la iglesia se conserva en pie y también algunos de los más sólidos establecimientos de la ciudad; pero Newport no es más que un esqueleto.

Es una horrible uniformidad, una desesperante monotonía de devastación en todos los lugares de este hermoso y rico país. Podéis aún llamarlas ciudades incendiadas y destruidas: Pervyse, Stuyvenskerke, Ramscapelle, Caeskerke, Dixmude..., ya no son más que nombres en el mapa; pero no hay diferencia entre ninguno de ellos. Dixmude es un esqueleto vestido de humo; la huella de sus calles se ha perdido en una soledad de ladrillos calcinados.

Esta región de Flandes no es más que un amasijo de restos quemados al borde de un mar interior.

Es la tierra de la muerte.

SUSCRIPCION POPULAR PARA

LOS DAMNIFICADOS DE EL SALVADOR

Avisamos a nuestros lectores que, con objeto de proteger a las víctimas del terremoto de El Salvador, hemos puesto a la venta en nuestra Administración y en las principales librerías la hermosa alegoría del artista Antolín Chinchilla, que se publicó en "El Imparcial" en conmemoración del 15 de Septiembre, a los siguientes precios:

En papel couché..... ₡ 0.25
En cartulina..... ₡ 0.50

La alegoría de por sí es preciosa y digna de conservar. Añádase a esto el objeto a que se la destina y resultará más valiosa.

Casa de Cambio

A. DE BENEDICTIS

Esta casa se ha trasladado frente a la Plaza de Artillería, contiguo a la entrada principal de las oficinas de "El Imparcial".

Exija usted

Que le sirvan refrescos solo de "La Alemania" de Cartago, son los mejores y los de moda en todo el país.

BERNARDO A. GONZALEZ

Ofrece un local amplio, a propósito para bodega o taller; está instalado en los bajos de la fábrica de puros y cigarrillos "La Nacional". Esta acreditada casa, necesita una persona empresaria, con dinero, para explotar uno de los mejores negocios del país. Apartado No. 99. — Teléfono No. 312.

EL FAMOSO MODELO NUMERO TRES

ESCRITURA VISIBLE



Valé \$ 100 puestas en su casa

Es máquina para Correspondencia, Facturas, Estadísticas y trabajos generales.

Recibe papel hasta 36 centímetros de ancho. Escribe líneas hasta 32 centímetros de largo.

Tiene todos los signos necesarios para escribir en castellano o en cualquier otro idioma moderno.

La fábrica L. C. Smith & Bros. se hace cargo de pedidos por máquinas de tipo especial, sin aumento de precio.

PAUL WEDEL—Agente General e Importador de L. C. Smith & Bros.

AZUCAR

Es la base del buen refresco.

Sacarino es mineral artificial y por lo tanto nocivo; es la que produce intoxicaciones, cólicos y dolores de estómago.

El famoso X no contiene sacarina, cada media botella lleva 2 onzas de azúcar de 1a., lo que hace que el refresco sea alimenticio, nutritivo y agradable.

250 quintales de azúcar de 1a. calidad es lo que consume "LA NAVARRA" mensualmente.

Las tapitas de este refresco se pagan a un centavo cada una o sea tres veces el valor del costo importadas; no son para volverlas a usar, se hace para garantía del consumidor, pues si al pedir X exige la tapita, además de ganarse un céntimo, se convencerá de que toma lo que pide y no podrán darle refrescos preparados con sacarina en lugar de azúcar, envasados en botellas blancas con etiquetas doradas iguales a las de "LA NAVARRA" en apariencia, pero no en calidad.

PIDA X Y EXIJA LA TAPITA

De este refresco se proveen numerosas familias distinguidas de Costa Rica, es el favorito e indispensable en matrimonios, bailes y cantinas principales.

Cuando quieran convercerse solicitaremos testimonios para ponerlos a la disposición del público y las puertas de esta Fábrica están abiertas para que vean el aseo y escrupulosidad en los envases.

El No. 478 es el que tiene "chinas" a las señoritas de la Central de Teléfonos; minuto tras minuto es solicitado para hacer pedidos a esta fábrica.

Material para Cloacas

PRECIOS ESPECIALES

Órdenes: Ernesto Ortiz, San José; Agencia de Comisiones,

Rivera y Compañía, Cartago, Teléfono 11.

"LA MILFLOR"

DE N. W. CLAUSEN

Se hace cargo de toda clase de trabajos concernientes al ramo, con puntualidad y esmero. Sin competencia.

Gran colección de rosas, enredaderas y otras plantas de ornato.

Apartado 74. — Situada en el Turrujal. — Teléfono 19.

LA ARTISTICA

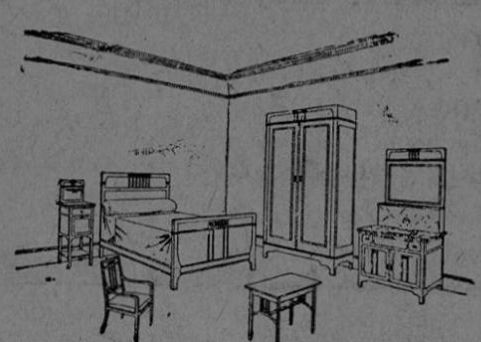
La primera en su ramo en el país

Antes

la más cara

Hoy

la más barata



Calle central, al lado de la

Botica del Comercio

Apartado

269

Teléfono

318

Ebanistería, Carpintería, Tornería
Movido todo por fuerza eléctrica
de Luis Gomis

Jardinería Moderna

de Samuel Vargas Coto

Calle 1a., Sur. "El Laberinto". Teléfono 519

"LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL

SASTRERIA Y CAMISERIA

Especialidad en artículos

para caballeros y niños

Esmero en los trajes a medida

LA FUNERARIA MARQUES

DE A. LANDERGREN

Tiene el placer de poner en conocimiento del público en general que la Sociedad que tenía con otra Funeraria de esta ciudad ha sido disuelta por escritura ante el Notario Licenciado don Radí Gurdán R.

Estando hoy desligada de todo compromiso con respecto a precios "LA FUNERARIA MARQUEZ" ofrece desde luego los PRECIOS MAS BAJOS y servicios más esmerados en el ramo de funerales.

"LA FUNERARIA MARQUEZ" cuenta con los mejores elementos en cajas mortuorias, magníficos coches fúnebres y servicios de iglesia y su propietario invita al público que antes de contar con esos servicios en cualquier parte, se sirva cerciorarse bien de los precios de

LA FUNERARIA MARQUEZ

Teléfono 31.—50 varas al Norte del Telégrafo.

Jardinería "La Violeta"

DE ENRIQUE AVILA
500 VARAS ANTES DE LLEGAR AL CEMENTERIO

HAY ANSIEDAD EN LONDRES POR SABER el resultado de un combate en el Mar del Norte

Grecia pondrá 380,000 soldados en el campo de operaciones. -- Se esperan grandes batallas en Alsacia. El ejército del Kromprinz se refuerza. -- Continúa la movilización búlgara. -- Temblores en Mesina



Los comisionados franco-británicos para conseguir el empréstito de 500 millones de dólares. — De izquierda a derecha: J. Pierpont Morgan, Barón Reading, Basil R. Brackett, Octave Homberg y Ernest Mallet.

NEW YORK.—El Evening Sun dice de Londres que tras el velo de la censura que se ha corrido muy espeso sobre la noticia de los Balkanes, hoy se cree aquí que la cabeza del ejército del Rey Fernando se encuentra a punto de aserrar el primer golpe a Serbia; que los aliados han preparado algunos movimientos lo que indica el anuncio de que cien mil hombres de tropa desembarcaron en Atenas. Se cree que esta fuerza italiana que se dirige, hace algunas semanas había salido de puertos italianos. Los despachos de la prensa dicen que los caudillos de algunos partidos políticos en Bulgaria han retirado sus presas. Rusia no manifiesta ninguna sorpresa por la movilización de Bulgaria y considera la situación de lo más serio. La oficina de la Presa Unida telegrafía desde París que los diarios allí convienen en que la situación de los Balkanes es grave.

LONDRES, 25.—El Alcalde hizo hoy una invitación al pueblo para que se contribuya a socorrer a Bélgica, dice que no nos hemos penetrado, ni a medias siquiera, de la tragedia de Bélgica. Aún la Comisión Neutral del Havre, tan admirablemente eficaz, no puede alimentar a medio millón de gente destituida de todo, con menos de cinco peniques por cabeza al día lo que asciende a la suma de 218550 libras esterlinas semanales; estoy convencido de que la ciudad de Londres no estará contenta sino hasta que haya ocupado el lugar de los verdaderos benefactores. El Alcalde anunció la formación de una verdadera comisión que comprende a Brice y una legión de otros nombres eminentes y maneja un fondo de suscripción haciendo un llamamiento al pueblo y a todas las clases sociales para que suscriban algo. El Alcalde concluyó diciendo que no había la menor duda de que si no se enviaba víveres a los belgas, los alemanes los dejarán morir de hambre o los fusilarán se se levantaban motines por el hambre. El barco inglés Chancelor fue submergido y hundido. Anunciase que parte de la tripulación se salvó en los botes, se busca el resto. Despachos de Copenhague dicen que un crucero alemán perdido en el Báltico, cerca de Falster, se supone que lo torpedeó algún submarino inglés. Según informes el crucero desapareció en inmensa columna de agua siguiéndose una gran explosión. Sábese que los submarinos ingleses operan en esas aguas y con ese motivo Alemania anunció el establecimiento de un nuevo campo de minas. Hay esperarse en Londres noticias del combate en el mar del Norte. Un corresponsal en la isla de Ameland informa que el fuerte cañoneo en el mar

que se oyó el miércoles en la noche se ha oído nuevamente el jueves.

BERLIN, 25.—Dícese que Belgrado ha sido nuevamente fortificado y artillado con cañones ingleses de grueso calibre y manejados por artilleros ingleses.

GENOVA, 25.—Los alemanes están tomando grandes medidas para hacer frente a la agresiva general de los aliados. En Bélgica, Francia y Alsacia reina gran actividad. En la artillería francesa en las últimas tres semanas han aparecido centenares de nuevos cañones de gran calibre que preocupan muchísimo a los círculos militares alemanes. De Basilea llega la noticia de que el Kromprinz ha recibido en Argona en esta última semana un refuerzo de 30 a 40 mil hombres y varias baterías de cañones pequeños y grandes; se dice también que la guarnición de Colmar ha sido reforzada y que se están construyendo rápidamente trincheras en torno de la parte meridional de la ciudad.

PARIS, 25.—Anunciase oficialmente que un aviador de los aliados bombardeó y hundió un transporte turco en la bahía de Negara y q' los submarinos ingleses hundieron dos más en la bahía de Akbacht en medio de enormes dificultades.

SHANGAI, 25.—Noticias confidenciales de Pekín a elevados funcionarios de aquí y a eminentes personajes chinos, indican que China está a punto de volver a la forma monárquica de Gobierno con Yuan Shi Kai como Emperador. Las noticias describen al Presidente Yuan como firmemente opuesto al cambio que se intenta, pero dicen también que el sentimiento es demasiado fuerte en favor de él y q' ha esado llegando a Pekín durante las últimas tres semanas peticiones y memorias a favor de la restauración de la monarquía.

PETROGRADO, 25.—Forzamos a descender más allá de las trincheras alemanas al aeroplano y obligamos también a los alemanes a abandonar grandes cantidades de pertrechos. Se ha iniciado una lucha feroz en la región de Kalauinut, las aldeas cambian continuamente de dueño. En la vecindad de Stenz tomamos 17 oficiales y cien soldados prisioneros con unas tantas ametralladoras. En la región de Anueller se está desarrollando un ferocísimo combate cuerpo a cuerpo. Una de las alturas ha sido tomada, perdida y recuperada seis veces.

MESINA, 25.—Anoche a las 9 y 15 hubo un fuerte temblor. Llenos de pánico muchas personas corrieron a las calles y las plazas, permaneciendo abiertas las casas

toda la noche. No hubo daños.

PARIS, 25.—Los combates de artillería progresaron durante la noche. En la región de Arras nuevas baterías dañaron seriamente las organizaciones de los enemigos en varios puntos. Una fuerte escolta alemana que se apoderó de uno de nuestros escuchadores subterráneos en la sección de Bretón, fué dispersada por nuestros fuegos. Un vigoroso bombardeo por ambos lados se desarrolló en la región de Roye y Queermevies.

En Champagne el enemigo dirigió el fuego de sus bombas asfixiantes contra nuestras posiciones al Norte de San Hilario, Souain, Perthes y Beausejour. Nuestra artillería contestó con un bombardeo energético y eficaz contra el campo atrincherado alemán al Norte de los Cuarteles en Argona. Cañoneamos la línea del enemigo dispersando en muchos puntos a los trabajadores que intentaban reparar las brechas causadas por nuestros fuegos en las trincheras. Hubo combates con bombas y granadas de mano en Uanquois. En Lorena el enemigo intentó un ataque contra nuestros puestos escuchadores al Oeste de Nanhone y otras trincheras al Norte de Bures. Todos esos ataques estaban apoyados por violento cañoneo en que se usaban bombas que contenían gases para irritar los ojos, pero todos los ataques de nuestros enemigos fueron rechazados completamente por nuestra artillería. Hubo algunos combates a corta distancia con bombas y granadas de mano en las alturas.

ATENAS, 25.—Según el Patris, las medidas militares que se han tomado eran necesarias para hacer frente a esta jugada de Bulgaria con toda energía y sin ninguna demora. El Patris declara que Grecia apoyará a Serbia.

NISH, 25.—Según los mejores informes obtenidos aquí, ochocientos mil austro-alemanes se han reunidos para forzar el paso a través de Serbia. Aquí se presume que el movimiento se llevará a cabo cuando menos se piense.

SOFIA, 25.—El Gobierno búlgaro anunció que no se darán más pasaportes a las personas que salgan de Serbia para países extranjeros. El Gobierno prohibió la exportación de toda clase de víveres.

ATENAS, 25.—El ejército griego en pie de guerra cuenta 20 clases de reserva que han sido llamadas para alistarse bajo las banderas y con las que están ya de alta. Grecia tendrá 380 mil soldados de primera línea en el campo, dentro de dos semanas. El Decreto de llamamiento a las fuerzas a las armas, ha sido saludado con demostraciones espontáneas.

EL PROXIMO LUNES

PUBLICAREMOS UN NUMERO ESPECIAL DEDICADO AL IMPERIO ALEMAN, SU HISTORIA, SU GEOGRAFIA, SU LITERATURA, SU CIENCIA, SUS ARTES Y SU POTENCIA MILITAR, CON ARTICULOS DE ESCOGIDOS ESCRITORES Y NUMEROSOS GRABADOS.

Teatro Nacional

COMPANIA DRAMATICA ESPANOLA DE ALTA COMEDIA

MARTES
28
SEPTIEMBRE

SERRADOR-MARI

Debut de la Compañía

1o. -- El Bigote Rubio

2a. - La Comedia Dramática en 4 actos

Papá Lebonnar

A las 8-30 en punto

La mujer Belga

Bélgica es una Francia en miniatura; sin embargo, si su lengua oficial y muchas de sus leyes y códigos han sido calcados sobre los franceses, la nación siempre ofrece notables diferencias y su literatura tiene un espíritu muy diferente del parisense.

Sabido es que aunque la lengua francesa en Bélgica es la oficial, la de la Corte y la de las altas capas sociales, el pueblo y aún los burgueses conservan las costumbres y la lengua flamenca. Además allí se carece de la ligereza, de la vivacidad francesa; pero si en las poblaciones de las ciudades parecen todos pesados y poco inteligentes, en cambio el pueblo es más serio y juicioso. La mujer allí recibe menos educación que en Francia y según las leyes del país depende del hombre en todo. Empero es tan digna en su porte, tan trabajadora e industriosa que merece el respeto de todos. La belga, sin jactarse, sin hacer alarde, es frecuentemente la que mantiene la familia con sus esfuerzos, de manera que si según las leyes ella depende del hombre, según la práctica se ve que la persona más importante del hogar doméstico es la mujer.

De algunos años a esta parte la educación femenina ha adelantado mucho en Bélgica, y en varias ciudades se han gozado los profesores en admitir en las universidades a muchas mujeres que reciben instrucción profesional y científica.

Conocemos pocos nombres esclarecidos entre las escritoras belgas, y esto consiste en que se ha confundido la literatura belga con la francesa, por escribir en la misma lengua, como sucede con los literatos de la parte suiza en que se habla y se escribe en francés.

Una de las principales escritoras belgas es Josefina Amory de Longereck. Nació en Amberes en 1831 y desde que por primera vez dió a la estampa su obra acerca de la Historia de la mujer cristiana no cesó de producir libros que se distinguen por su moralidad y altas miras religiosas.

Además, han sobresalido las escritoras Margarita Weele, Condesa de Kerchove, las hermanas Living, las señoras Nizet, Courtmans y Van-Ackere y otras cuyos nombres no conocemos.

Soledad Acosta de Samper

Disputándose un fatal 38, fué muerto en Cartago el Director de Escuelas don Ronulfo Masís

Don Alejandro Mata Valle, el otro disputante, actual Director de las Escuelas de Cartago, resultó ileso y fué detenido e incommunicado de orden de las autoridades de policía

Nos comunica nuestro corresponsal en Cartago, la tremenda desgracia, que ocurrió ayer como a eso de las cinco de la tarde en uno de los puntos más céntricos de la ciudad, Antigua Metrópoli.

Dos grandes amigos disputan un fatal "38" que ocasiona la muerte de uno de ellos

Amigos inseparables de siempre, don Ronulfo Masís y don Alejandro Mata Valle, caballeros honorables, Directores respectivamente, de las escuelas de Paraíso y de las de la propia ciudad de Cartago, tuvieron la ocurrencia a yer de disputarse a viva fuerza un revólver calibre 38, que portaba el señor Masís, con tan fatal resultado, que produciéndose un disparo, no se sabe cómo, fue muerto instantáneamente, a consecuencias de él, el caballero señor Masís.

El proyectil le taladra una medalla de la Virgen de Mercedes y le parte el corazón

El proyectil, atravesó una medalla de la Virgen de Mercedes que le señor Masís llevaba en el pecho del corazón, partiendo este importante órgano y ocasionando como ya hemos dicho, una muerte inmediata.

La alarma fue enorme en la ciudad de Cartago.—El muerto fue trasladado al Hospital para los efectos de la autopsia y el señor Mata, preso e incommunicado

Con motivo de ser tanto Mata Valle como Masís, miembros muy

La Junta de Gobierno

DEL SANATORIO CARIT IRA A CARTAGO

Cartago, 26.—Por telégrafo.

La comunicación recibida aquí por el Diputado señor Rivera de que el lunes viene la junta de Gobierno del Sanatorio Carit a estudiar el lugar adecuado al importantísimo establecimiento, ha sido objeto de vivo interés. Es opinión acentuada entre las personas más juiciosas que el mejor lugar es el sitio llamado "Los Horcones" en los alrededores de Tierra Blanca; bellísima planicie rodeada de opulenta vegetación con magníficos surtidores naturales de aguas muy puras y lugar admirablemente acondicionado para fácil obtención de productos baratísimos.

RED. CORRESPONSAL

Sociales y Personales

—Completamente restablecida
—Completamente restablecida de la enfermedad que la tuvo en cama durante varios días, partió para Puntarenas la señorita María Teresa Guevara.

—Ya está bien de salud Clarita Castro, distinguida hija de nuestro buen amigo don Concepción Castro.

—Después de dos años de permanencia en la República de Panamá, nuevamente hemos tenido el placer de estrechar la mano de nuestro amigo muy estimado don Abel Rodríguez, hijo del acaudalado agricultor don Melchor Rodríguez. Nuestra bienvenida!

—Procedente de Puntarenas se encuentra en esta ciudad, algo delicado de salud, el joven don Gilberto Guido. Lo saludamos y deseamos su completo restablecimiento.

apreciables de la sociedad cartaginesa, la alarma no pudo ser mayor en aquella ciudad. Centenares de personas de todas las clases sociales, se presentaron en el lugar del suceso, lamentándose todo el mundo de la terrible desgracia.

En los primeros momentos después de lo sucedido, se presentó el señor Lachner, quien certificó la muerte instantánea.

El cadáver de Masís fue trasladado al Hospital para la práctica de la autopsia de ley que corresponde al Doctor don Maximiliano Peralta, Médico del Pueblo.

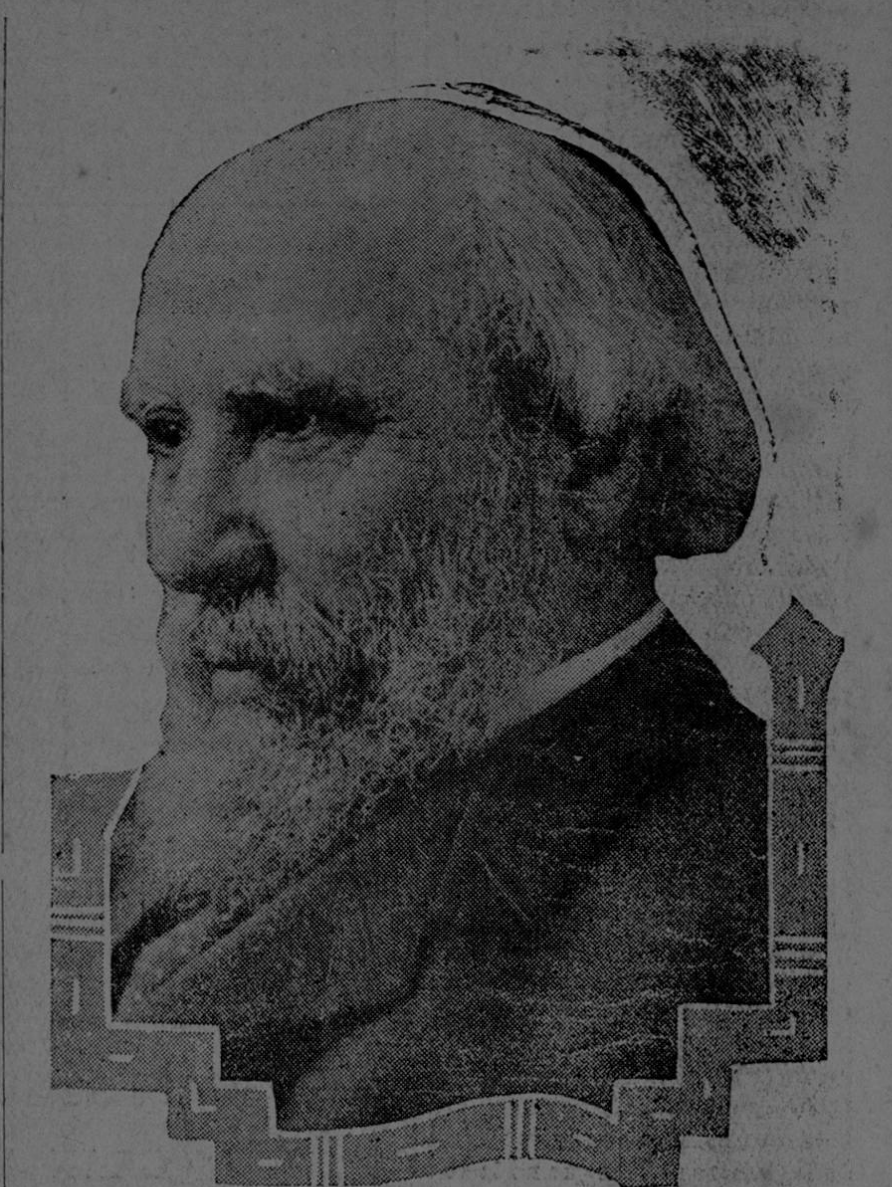
Mata Valle fue inmediatamente preso e incommunicado, de orden del Alcalde don Nabor Campos; el Juez del Crimen de la Provincia don Guillermo Mata, a quien tocaba conocer de este asunto, no podrá hacerlo por cuanto resulta sobrino carnal del presunto indiciado.

Líneas finales

Sentimos mucho la frecuencia de hechos de sangre y sobre todo de desgracias de esta clase, que afectan, muy dolorosamente, a familias muy estimadas socialmente.

A última hora

Está fuera de duda que se trata de una desgracia motivada por una imprudencia, y no de un crimen, pues los protagonistas del drama eran viejos y buenos amigos.



Jamen J. Hill, eminente empresario ferrocarrilero de los Estados Unidos, que se opone al empréstito franco-ingles

La ruptura de línea.

Viene de la página 4.
luego cruzar el campo con intención de ir a tomar aquellas líneas atrincheradas, solamente para ser recibidos por una granizada de balas y retroceder enseguida dejando tendidos en el campo a nuestros soldados y amigos, ustedes comprenderían entonces las enormes ventajas de la defensa. Los franceses se han batido durante cinco semanas —los he oído día y noche— para no ganar ni dos millas!

La ruptura, tan sonada, de la línea alemana resulta ahora una pompa de jabón que ha reventado, pero somos demasiado sordos para oír su crepitación.

Ustedes contestan con el avance de los alemanes en Rusia y el problema financiero. Por supuesto, los alemanes ya no aguantarán mucho tiempo, naturalmente morirán de hambre dentro de pocos meses, es claro que no tienen algodón ni cobre; pero tienen cerebro y método y emplean ambas cosas!

Nosotros seguimos confundidos en nuestras bien instaladas cavernas, cavilando acerca de nuestros partidos políticos, nuestra dictadura periodística, nuestras carreras y nuestras novias allá en los baños!

Para esto he estado yo batidome diez meses en Francia... La sola idea me produce náuseas!

No me habléis de las "gloriosas tradiciones de nuestra raza". Sólo los mentecatos luchan por tradiciones; los cuerdos se baten por la realidad y el porvenir.

Sirva este largo preámbulo para llegar a la insensatez de vosotros que lo corona todo: vuestro temor y vuestra repugnancia al servicio obligatorio. Quiero ser del todo franco. Hubiera pasado la conscripción hace 12 meses, yo hubiera tenido que salir entonces de Inglaterra; ahora que no la tenéis yo abandonaré el país... las ratas tienen la previsión de abandonar ciertos barcos!

Las circunstancias alteran las cosas, pero mucho me temo que ellas no alcancen a dar a los ingleses la suficiente penetración para reconocer hasta dónde puede llegar su tontería.

Y usted, en contacto con la gran masa, no quiere el servicio nacional tan sólo porque "todo lo característicamente inglés muere si la libertad inglesa perece!"

Yo sé que no estoy escribiendo a un niño; pero la conscripción no significa que todo el mundo ha de ser soldado; significa que Jorge, que es maquinista, manejará máquinas para el Estado; que Tomás, un hábil obrero, trabajará para el Estado; y Enrique y Guillermo, aptos para la campaña, lucharán y tal vez morirán por el Estado. El Estado llama a sus hijos y les señala su tarea. ¿Qué obsesión más monstruosa, malvada y sanguinaria, no es verdad?

Sigan ustedes adelante, sin sonrojarse, con la vieja y voluntariosa rutina de que cada uno haga lo que guste aún cuando no sea apto para ello!

Por supuesto que "un voluntario vale por cuatro obligados"; nuestras libretas así lo dicen y debe ser cierto. "Pero de todos modos, dice un soldado inglés, yo abrigó la esperanza de no tener que habérmelas con un voluntario... alemán!"

Si ustedes piensan en los alemanes, en su maravillosa prontitud al sacrificio, su maravilloso valor, fuerza y unanimidad, no se avergonzarían de su propio país? Arrojad vuestros principios y vuestras zarandajas del pasado y mirad de frente a la realidad. Cesad de charlar de que Dios sostiene las causas justas, que la fuerza del bulldog nos sacará de apuros, etc.; ya estoy cansado de púlpitos y sentimentalismos de café cantante. Reconoced que los germanos son una raza mejor y más viril que nosotros y enseñad a vuestra gran masa de la opinión británica a superarlos y ganarles la partida!

Soy inglés, y probablemente no viviré un año más; pero nuestro sentimentalismo nacional, nuestro amor propio, nuestras nimias querellas, nuestra política y nuestra falta de método han hecho de mí el más ardiente pro-germanista de Europa.

AMPOLLAS HIPODERMICAS

de Clorhidrato de Emetina 0.02, - 0.03 - 0.04 y 0.05 gm. Suero Vital. Suero Anti-neurasténico. Cacodilato de Soda. Cacodilato de Guayacol Gaiar-cine). Quinina. Cyanuro de Mercurio. Stovaina. Ergota y todas las que se usan corrientemente, encontrará a los PRECIOS MAS BAJOS en el DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO del Licenciado Julio A. Gudián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.
— TELEFONO 623 — APARTADO 1011 —

Economice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo tener en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes.

Garantizo que mis precios son los más bajos.

CARLOS PERALTA hijo.

Cocinas Eléctricas "THERMA" Reformadas. Insuperables Ferretería de Rodríguez

¡Alerta costarricense!

El HOTEL ATLANTICO, situado frente a las bodegas de la Estación del Ferrocarril, se alquila con todos sus útiles. La casa es de dos pisos, con muchos departamentos y todas las comodidades apetecibles para una persona que quiera trabajar y hacerse rica. Para precio y condiciones, entenderse con Federico Carrasquilla, en la barbería contigua al mismo hotel.

San José, septiembre de 1915.

EDGAR KNÖHR & Co. SAN JOSE = LIMON GRAN ALM CEN DE GENEROS Y ABARROTES

YA SE CUENTAN POR CENTENARES curados del reumatismo

con las renombradas

Yerbas Mejicanas

Este prodigioso específico cura toda clase de dolores provenientes de reuma, lumbago, golpes, hinchazones, dolor de huesos, etc., etc.

LAS YERBAS MEJICANAS tienen la gran ventaja de usarse en frotaciones, y su eficacia es tal que numerosos casos de reuma han sido curados con una sola o dos frotaciones.

LAS YERBAS MEJICANAS se pueden usar a cualquier hora, en cualquier tiempo y en cualquier lugar. Desde la primera frotación en la parte dolorida al poco rato después se sentirá gran alivio.

LAS YERBAS MEJICANAS como su uso es externo no pueden ser NUNCA NOCIVAS a la salud como otros medicamentos de uso interno que algunas veces curan el dolor del reuma pero destruyen el organismo de la persona.

LAS YERBAS MEJICANAS curan casi instantáneamente los dolores reumáticos provenientes de humedad.

**Agente General en Centro América
E. RAWSON.**

Juan Knohr Hijos

Acaban de recibir:

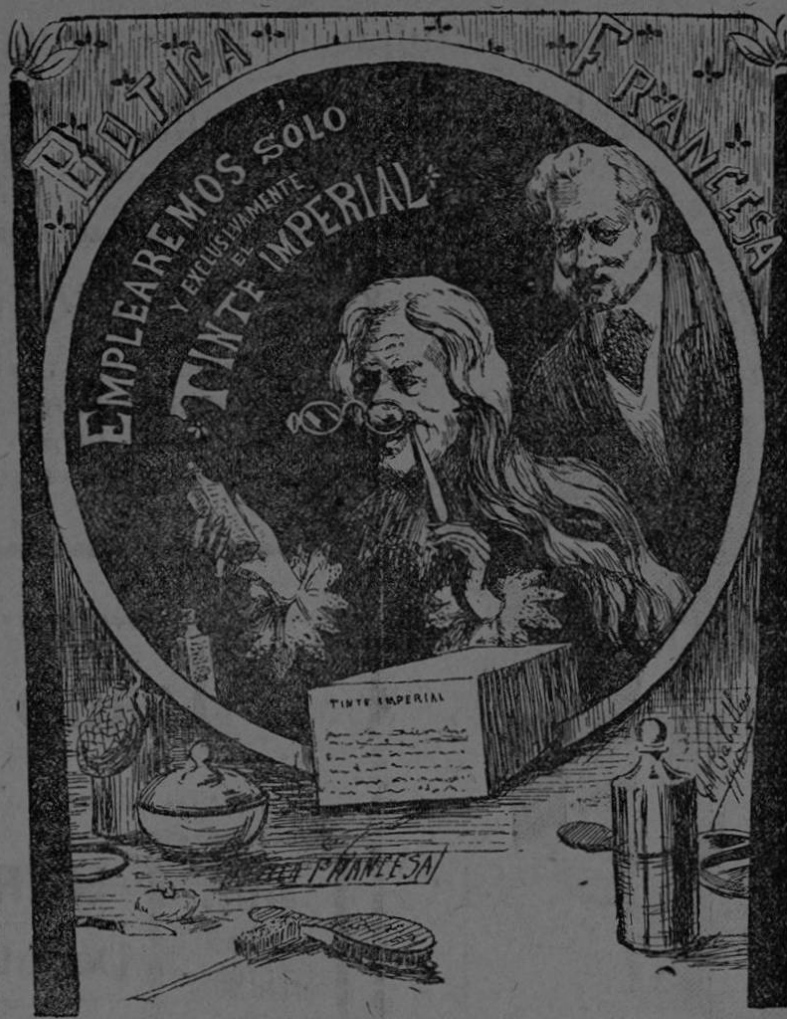
ACIDO TARTARICO

AZUL DE PRUSIA

PIMENTA MOLIDA BLANCA

San José

Costa Rica



Cemento "Saylor's" es diez por ciento mejor.

¡Hay una razón! Papel "Waldorf", es el papel higiénico de la fábrica más limpia del mundo.

Pólvora para la caza de 25 libras, a precio de costo \$ 40.00

Perlina en paquetes de 5 onzas.

144 paquetes por \$ 16.00

Frutas en latas. Whiskey

Tubos de barro, 10 céntimos más barato que en cualquier otra parte.

Hubbard & Co.



MAQUINAS DE ESCRIBIR

No compre usted una sin examinar primero las grandes ventajas que reúne la VICTOR.

Precio del modelo No. 3, \$ 240.00

Ventas al contado, o con diez o veinte meses de plazo.

LA VICTOR se exhibe en las oficinas de

Atmetilla Hnos.-San José.

Agentes y depositarios en Costa Rica.

Almacén y Fábrica de Muebles de Agustín Penón

v enida Central Frente al Banco Anglo

Solidez,

Hermosura

y Economía

Academia Llach

DIBUJO, PINTURA y MODELADO

Clases especiales de trabajos manuales para señoritas
CONTIGUO AL TEATRO VARIEDADES

FRESCAS y EXQUISITAS
GRAN SURTIDO



300 varas al Sur del Palacio de Justicia.

— Teléfono 588. — Apartado 967. —

En LA EUREKA se halla siempre un surtido completo y renovado, que venden a los mismos precios de fábrica. Al menudeo se venden también en las otras cantinas y en todas las pulperías de la República.

**Acaban de llegar gran surtido
de fideos, salsa de tomate,
queso Parmesan y Petits Pois
DONDE CANOSA E HIJO
EN EL MERCADO**

ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPAÑIA

Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal

Instrumentos y sus accesorios.

Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

Vino de Terpiná

Infalible para toda clase de tos, bronquitis y demás enfermedades del pecho

Botica del Comercio

Carpintería y Ebanistería de Joaquín Chaves Sáenz

AL LADO SUR DEL BALCON DE EUROPA

Se hacen toda clase de trabajos en el ramo.

Especialidad en el ramo de construcción

Consulte los precios
— DE LA —

Imprenta y Litografía
del Comercio

Nuestro colaborador Villaverde asesta recios mazazos sobre la argumentación inconsistente de los opositores

**LOS IMPUESTOS NO ARRUIANAN
A LOS DUEÑOS DE FINCAS**

PRECIO ALTO DEL CAFE: SUS CAUSAS

REACCION EN LA ESPECULACION CAFETALERA

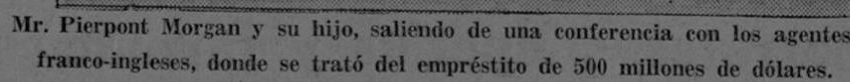
El café es el principal producto exportable, es mucho más importante que los bananos, aunque en algunos años éstos hayan producido un valor absoluto más alto que aquél. Pero ni los unos ni los otros son la base económica de

BERLIN.—La Princesa de la Corona Cecilie, que cumplió ayer años, publicó el siguiente llamamiento: "Después de haber sido alegrada por la gracia de Dios con nacimiento de hija acaecido durante la presente guerra, deseo ayudar sinceramente a todas las mujeres pobres que durante ella hayan dado a luz y cuyos maridos se encuentren en el ejército. Por tal motivo hago un llamamiento a todo alemán que también ha-

NOTICIAS DE LA GUERRA DE FUENTE alemana

Oficial austriaco. Considerables fuerzas bélicas rusas atacaron ayer repetidas veces las posiciones austriacas al este de Luzk quedando los rusos rebatidos en todas parte. Fuertes columnas

rusas en divisiones cerradas atacaron el frente austriaco en la orilla del Jkwa, cerca de Kremenez, logrando cruzar el río Jkwa en algunos puntos. Más tarde fueron repelidos por doquiera con auxilio de reservas que concurrieron a toda prisa. El enemigo sufrió pérdidas severas especialmente



Hindenburg en la toma de Vilna, la plaza más importante del Noroeste de Rusia. Ahora el ejército ruso queda dividido en tres partes debido al rápido movimiento del flanco del ejército del General alemán von Eiechorn, formando la tercera parte el ejército al Sureste de Galicia. Expertos militares están unánimes que la perspectiva para el futuro desarrollo de la campaña es brillante. El Cuartel General desmiente aseveraciones del Morning Post de Londres, fecha doce de Septiembre, acerca de que dos divisiones

MALMOE.—Un periódico sueco escribe editorialmente q' nadie sabe en que tiempo podría llegar a la costa de Suecia la guerra que tanto ella como Dinamarca obligaría tomar en cualquier momento por algún lado, puesto que Inglaterra desconoce la moral y la razón violando continuamente los derechos de los países neutrales. Lo lógica de los países escandinavos deberá comprender que si Suecia se ve obligada a tomar parte en la guerra no sería a favor de Inglaterra, no obstante la propaganda activa de los ingleses no

Al Norte de Pethes y Argonne
hiciéronse estallar minas en posi-
ciones enemigas.

Guatemala, 25 de septiembre.

El Czar Fernando dijo al Partido de oposición que la Cuádruple Entente no podrá ya triunfar y que la política del Gobierno obtendrá buen resultado.

de ellas residentes en el extranjero—que tienen rentas anuales de más de ₡ 100.000, de negocios en el país, de ₡ 200.000 y ₡ 1.000.000, son muy numerosas. Todos estos capitales no

Este hecho, la existencia de fortunas más grandes y más numerosas que antes, el señor Montero Barrante no lo negará. Las explicaciones del fenómeno no pueden ser más que dos: o la riqueza ha aumentado en general, y en relación con ella el número y la cuantía de las grandes fortunas, o, si la riqueza en general ha quedado estacionaria,—bajado más bien, según los pesimistas—se ha efectuado una alarmante modificación en su distribución.

El hecho de que la suma de riqueza en el país es hoy mucho mayor que hace 25 años, es evidente, para todo el que no sea ciego. La población ha aumentado en un cincuenta por ciento en este período, y la población aumentada vive hoy mejor, que la pequeña de antes. Niéguelo el que quiera, es cierto.

Compárese San José en su aspecto de hoy con lo que fue hace 25 años. La producción agrícola hasta hoy para 400.000 habitantes, antes alimentaba a 250.000 habitantes. El área ocupada por la población densa se ha extendido

COMPARACION DEL VALOR DEL CAPITAL HACE 25 AÑOS

fiamente el aumento de los hatos existentes. Nuevas industrias han nacido. Las crías de ganado fino en conexión con las lecherías en las ciudades representan un valor que pasa de un millón de colones, hace 25 años este simplemente no existía. Se importaba azúcar entonces, los imperfectos ingenios existentes no producían ni para el gasto modesto de la escasa población, hoy el uso del azúcar blanco se ha generalizado, y el consumo mayor por cabeza, de una población aumentada, se satisface ampliamente, los confites y otros productos elaborados

de esa materia se hacen en el país, y aun se exporta un sobrante. Y no son capitales extranjeros los que han creado las crías de ganado fino y las empresas azucareras: las fortunas de don A. González S., Luis Fernández, Rohrmoser, Lindo, Niehaus, Pinto, etc. son netamente nacionales, han sido producidas y acumuladas aquí, aunque algunos de estos empresarios tengan apellidos extranjeros. Las fábricas de cerveza, hielo y aguas gaseosas representan un valor de millones, igualmente los aserraderos y fábricas de muebles. El uso del calzado se ha generalizado, y se hace así exclusivamente en el país hoy ese artículo. El más modesto taller de zapatero es un capitalito acumulado y productivo. En la misma categoría hay que contar las escuelas, el teatro, las bibliotecas, etc.

El jabón ordinario, antes un importante artículo de importación, hoy se hace prácticamente todo en el país. En vez de la candela importada se usa la fabricada aquí, o la luz eléctrica, producto de nuestros ríos; el gasto de cañón para las lámparas ha decrecido relativamente. Las empresas eléctricas son al menos en la enorme suma que reparten entre obreros y empleados en el país, un producto nacional, aunque su instalación se haya hecho parcialmente con capitales o créditos extranjeros.

(CONCLUIRA MAÑANA).

VILLAVERDE.

Para mañana

Cronica completa y detallada de

nuestro Redactor-Viajero señor Chaverri Matamoros, acerca del viaje del señor Presidente a la Villa del Paraíso, ilustrada con las fotografías que obtuvo don Manuel Gómez Miralles, Corresponsal-Fotógrafo de este diario.

Calle Central, Sur.
Teléfono 172.

JARDINERIA “LA CAMELIA”

de Francisco Avila

Hermosa obra alemana

EL LABORATORIO DE LA INFANCIA

En el año de 1907 se creó en Charlottenburg, suburbio berlinés, el “Kaisersin August Victoria Haus”, uno de los establecimientos de Maternidad más célebres y mejor servidos del mundo. En su fundación, el Gobierno imperial gastó tres millones, y para su sostenimiento ha votado después la suma de cuarenta mil marcos anuales.

Fue fundado dicho establecimiento por S. M. Imperial la Kaiserina Augusta Victoria, y es por eso que lleva su nombre. En esta institución ha puesto su egregia creadora la primera piedra fundamental de la gran campaña en favor de las madres y de los hijos, contribuyendo así, en sumo grado, al engrandecimiento de la Patria.

Obra tan loable como ésta, bien merece el aplauso de la humanidad entera, pues que su importancia social ha sido tan extraordinaria, que a ella se debe el haber levantado la Maternidad a la categoría y trascendencia de una ley del Imperio. El gobierno, que así lo reconoce, previene sabiamente la salud de la raza. Considera que toda atención es poca ante una mujer que va a ser madre, y que no hay cuenta de gastos de más interés para el gobierno, que la ocasionada por la vida de un simple niño. ¡Ilustre y mil veces ilustre definición de cultura!

Alemania, la nación que trabajando, estudiando, desvelándose, pudo entrar victoriosa con su comercio y su industria en todos los mercados de Europa y de América; la gran nación que por su esfuerzo propio se hizo grande, contando sólo para ello con la musculatura titánica de sus hombres, accionando cada alemán en su propia esfera, sin que en su engrandecimiento hubiera ninguna de esas nubes que ensombrecen el poderío y la gloria de ciertos pueblos; y que en su vertiginoso vuelo por el cenit del progreso, más bien que haciendo el mal y la ruina de Europa, ha venido dejando en su carrera obras de tan alta magnitud como la a que nos venimos refiriendo, es una de esas naciones que aunque sucumban en la justa lucha por la existencia, siempre serán soberbias y luminosas, a la manera de un astro colosal, que habiendo calentado un tiempo el polen precioso de la vida, se derrumbe al ímpetu inexorable de la evolución.

El “Kaisersin August Victoria Haus”, al cual *Mme Festoyer*, en un precioso artículo suyo, ha llamado el “Laboratorio de la Infancia”, es, sin duda alguna, el más vivo exponente del alma alemana, y principalmente, de la mujer alemana, de la Kaiserina, que no satisfecha con la atención del numeroso personal del asilo, ella es, en persona, la que cuida, como una gran madre cariñosa, la delicada salud de las madres y de los niños. Ella es la que mejor se preocupa de ver a las mujeres, cuya misión más enaltecedora es la de ser madres tantas veces como cuantas se lo permitan su salud y su constitución. Ante la Emperatriz, la más humilde campesina, como la más alta duquesa, una y otra no son más que madres, y acaso hay otro título más hermoso y amable que este título?

Fijaos en esto último. La Emperatriz es así. Afanosa, bondadosa en extremo, y sobre todo, humana; ella, que ha tenido ya siete hijos, es la que puso toda su energía, desde ha muchos años, en la consecución de “su” obra. Pues como se verá en este relato que sigue, hace también muchos años que en su cerebro empezó a tomar forma la más hermosa y noble idea que la imaginación de una mujer pudo haber concebido. Vereis:

Cuando iba a celebrarse el vigésimo quinto aniversario del matrimonio de Augusta Victoria y Guillermo II, en el Reichstag se presentó un galante dilema: ¿Con qué obsequiar a tan augusta dama en sus bodas de plata? ¿Con una joya? ¿Con un castillo?

Se consultó a la misma Emperatriz. Y Augusta Victoria, emocionada y solemne, contestó anticipadamente agradecida:

—Ni castillo ni joyas. Nada de eso ambiciono. Si con algo se quiere agradecer mis sentimientos más íntimos, fúndese en este día una gran institución para el mejoramiento de las condiciones de la Maternidad y el exquisito cuidado de los niños del Imperio.

El Kaiser, al oír tan hermosas palabras debió oír desu compañera, no tuvo por menos el abrazarla, conmovido en lo más hondo de su alma. Ella, entonces, augusta como siempre y siempre solemne, le tomó de la mano y le enseñó el lugar: ¡el lugar donde está el asilo!

Desde aquel momento el Kaiser ayudó a su esposa en la gran empresa. El asilo de Maternidad, como al conjuro de un genio, alzó sus altos muros, y abrió sus puertas a los pobres niños desvalidos. La Emperatriz, (para terminar con un cuentecillo de Calleja) fue feliz desde aquel momento; y para ella, como para su ímimo esposo, y Alemania toda, cada niño que crece en el asilo es un factor valiosísimo para la Patria, ya que le es tan importante como un submarino o un Krupp.

Y es que detrás de los hombres de hoy, vienen los niños, hombres de mañana. Y se necesitan muchos hombres....

W. R. Grace & Co.

San Francisco = Nueva York = Nueva Orleans

EXPORTADORES AL POR MAYOR DE

Arroz, Cemento Alemán Americano Sueco Harina, Trigo

Abono para café, Pez Rubia, Bacalao, Soda Caustica,

Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana,

Frutas y Vinos de California Cerveza Sueca

Fósforos Suecos y Japoneses y otros

RECIBEN CONSIGNACIONES DE

Café, Cacao, Cueros, Caucho y otros y hacen

adelantos liberales

Para más informes:

F. WISS.

SAN JOSE. APARTADO 171

AGENTE GENERAL POR COSTA RICA.

Notas nupciales

MATRIMONIO

SALON—SALAZAR

El próximo cuatro de octubre es la fecha fijada para el matrimonio del caballero don Ignacio Lino Salón con la señorita Adelia Salazar.

Los contrayentes proyectan fijar su residencia en la ciudad de Puntarenas en donde el señor Salón abrirá un establecimiento comercial de primer orden.

ENLACE CALVO-ASTUA

En los primeros días del entrante mes, a la sombra de un amor de todo corazón cultivado, celebrará su enlace matrimonial don Fabio Calvo, joven muy distinguido de nuestra sociedad con la aristocrática y gentil señorita, gala de nuestros jardines sociales, Graciela Astúa.

Por anticipado, hacemos votos por la eterna felicidad de los futuros esposos.

HIMENEO

En Heredia unirán para siempre su suerte, en el ambiente de un hogar que habrá de ser todo ventura, el Doctor don Marcos M. Rodríguez y la señorita Benigna González Solera.

Será en los primeros días de octubre.

Un mundo de felicidades desamamos a los futuros contrayentes.

Policía de EL IMPARCIAL

EN PROVINCIAS

También en Provincias, del mismo modo que en esta capital, quiere nuestro periódico tener representantes de su “policía”.

De Puntarenas, persona que se da cuenta de la importancia de la sección que bajo ese rubro tenemos permanentemente abierta, nos suministra los siguientes datos:

1o.—En uno de los sitios más céntricos de la ciudad del Pacífico, entre el Centro de Amigos y la Eureka, existe un desagüe abierto, que tiene como medio metro de profundidad, por algo más, de ancho.

2o.—En las proximidades del Hotel Europa abre sus fauces una zanja capaz de reducir a astillas al carretón mejor guarnecido.

Tomen nota los policías municipales de aquel Puerto y trasladen, previo el saludo de Ordenanza.

ZAPATERIA

DE

R. Aquiles Sánchez

CALLE CENTRAL SUR

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulseras para señoras, surtido variado.

PRECIOS BARATOS - CORDIALIDAD Y BUEN TRATO

LECHE CONDENSADA “NESTLE” MARCA NIDO

Nuevamente de venta en todos los principales almacenes, en las principales tiendas de abarrotes, pulperías y farmacias

¡Hechos, no palabras!

De parte interesada se ha intentado perjudicar la buena reputación de la leche condensada “Nestlé” (Marca Nido), por existir en algunos establecimientos latas viejas, importadas mucho antes de la guerra.

En vista de tal circunstancia, hemos solicitado y obtenido que se analice la existencia de nuestros depósitos.

He aquí el resultado de los análisis practicados:

Laboratorio Bacteriológico de los Doctores Jiménez y Pupo.

“Los abajo firmados, certificamos que hemos examinado algunas latas de leche condensada Nestlé, marca Nido, de la existencia que tienen en depósito los Sres. Henri Frick & Co. de este comercio, y que la hemos encontrado en excelentes condiciones, pudiendo ser destinada a la alimentación de los niños, y a cualquier otro uso doméstico.—San José, 14 de Agosto de 1915.—C. Pupo.—Luis P. Jiménez.”

Laboratorios Municipal, y de la Aduana Principal. Análisis practicado por los competentes profesores señores Pérez Calvo y Doctor Michaud. Extracto:

“Dicha leche es de buen sabor y olor, no contiene sustancias extrañas ni nocivas, es normal, y puede consumirse. Si resultare dura, basta moverla un minuto en presencia del aire, para que vuelva a toda su fluidez.”

La Señorita Secretaria de la Gota de Leche, en carta de 7 del mes en curso, nos dice:

“Tengo el gusto de manifestarles que se ha probado ya en algunos niños beneficiados por la Gota de Leche, la leche que han tenido ustedes la bondad de enviar como regalo, y que ha dado excelentes resultados” etc., etc.

De la Gota de Leche:

“Las abajo firmadas, PRESIDENTA de la GOTA de LECHE, y MEDICA INSPECTORA del referido

establecimiento, HACEMOS CONSTAR: que hemos usado después de minucioso examen Leche Condensada NESTLE, marca NIDO que nos fue enviada por los señores Henri Frick & Co. de esta plaza, en su calidad de Agentes Generales de la Compañía Nestlé, en estado de dureza, y que ha resultado de EXCELENTES CONDICIONES ALIMENTICIAS. A solicitud de los referidos señores, expedimos esta constancia con el objeto de combatir la errada idea de que la leche condensada NESTLE pierde sus condiciones alimenticias, por cuanto aparezca en estado de relativa dureza.—San José, 28 de Julio de 1915.—AMPARO DE ZELEDON, Presidenta.—Doctora I. DE PICADO.”

En vista de estos documentos, el público debe con absoluta confianza, preferir la Leche Condensada NESTLE, marca NIDO, cuya buena calidad garantizamos.

San José, 14 de Agosto de 1915.

Compañía de los productos NESTLE

HENRI FRICK & Co.

Agentes para Centro América